

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят пятая сессия

38-е пленарное заседаниеВторник, 8 декабря 2020 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель г-н Бозкыр (Турция)*Заседание открывается в 10 ч 00 мин.***Пункт 76 повестки дня****Мировой океан и морское право****а) Мировой океан и морское право****Доклады Генерального секретаря (A/75/70 и A/75/340)****Доклады о работе Специальной рабочей группы полного состава по Регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты (A/75/362 и A/75/614)****Письмо сопредседателей Специальной рабочей группы полного состава по Регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, от 13 октября 2020 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/75/232/Rev.1)****Проект резолюции (A/75/L.39)****б) Обеспечение устойчивого рыболовства, в том числе за счет реализации Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву****от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и связанных с ним документов****Доклад Генерального секретаря (A/75/157)****Проект резолюции (A/75/L.40)**

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы сообщить делегатам о том, что принятие решения по проекту резолюции A/75/L.39, озаглавленному «Мировой океан и морское право», переносится на более поздний срок, для того чтобы предоставить Пятому комитету время для рассмотрения его последствий для бюджета по программам.

Сейчас я предоставляю слово представителю Сингапура для представления проекта резолюции A/75/L.39.

Г-н Гафур (Сингапур) (говорит по-английски): В начале наших прений по пункту повестки дня, озаглавленному «Мировой океан и морское право», важно воспользоваться моментом, чтобы вспомнить о том, что благодаря многостороннему процессу в рамках Организации Объединенных Наций у нас появилась правовая основа для осуществления всей деятельности в Мировом океане - Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву. Сегодня Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, также

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

20-34842(R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

известная как «конституция Мирового океана», остается одним из самых важных когда-либо принятых правовых документов. Она также служит важным напоминанием о том, чего можно достичь при помощи многостороннего подхода.

Сингапур имел честь координировать неофициальные консультации по проекту резолюции A/75/L.39, который я рад представить от имени координатора, моей коллеги г-жи Натали Моррис-Шармы, заместителя старшего государственного обвинителя Генеральной прокуратуры Сингапура. От ее имени я хочу выразить признательность за поддержку и конструктивное участие всех делегаций, включая координаторов малых групп, а также поблагодарить Отдел по вопросам океана и морскому праву (ОВОМП) за его поддержку на протяжении переговоров.

В этом году в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) неофициальные консультации были проведены в порядке исключения путем обмена корреспонденцией, а также в формате виртуальных встреч, состоявшихся в октябре и ноябре. Соответствующая работа проводилась при том понимании, что данный проект резолюции должен будет представлять собой техническое продление действия резолюции 74/19, принятой на семьдесят четвертой сессии. Кроме того, согласно общему пониманию, помимо технических обновлений, изменения будут ограничиваться теми, которые необходимы для того, чтобы ОВОМП мог подготовить и провести заседания в следующем году, вопросами, связанными с последствиями для бюджета и с продлением мандатов, и формулировками, относящимися к вопросам, возникающим в связи с пандемией.

Изменения в тексте проекта резолюции A/75/L.39 по сравнению с текстом резолюции 74/19 - хотя и ограниченные по количеству - имеют большое значение. Поэтому важность проекта резолюции A/75/L.39, на мой взгляд, остается неизменной. Теперь я расскажу о четырех ключевых изменениях.

Во-первых, в данном проекте резолюции отмечаются проблемы, с которыми столкнулась Комиссия по границам континентального шельфа при продолжении своей работы во время пандемии, и постановляется рассмотреть вопрос об использовании целевых фондов добровольных взносов для содействия на временной основе виртуальному участию членов Комиссии из

развивающихся государств и членов делегаций из подавших представления развивающихся государств в работе Комиссии и ее подкомиссий, если будут соблюдены соответствующие требования.

Во-вторых, в проекте резолюции призываются, прозвучавшие по поводу бедственного положения моряков из-за последствий пандемии COVID-19.

В-третьих, в проекте резолюции приветствуются шаги, предпринятые в целях подготовки плана проведения Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 годы).

В-четвертых, в проекте резолюции затрагивается ряд вопросов, касающихся Регулярного процесса, в том числе его третьего цикла, приветствуется вторая оценка состояния Мирового океана и утверждается ее резюме.

На этом я завершаю представление проекта резолюции. Я с большим удовольствием рекомендую его Генеральной Ассамблее для принятия. Хотя может поступить просьба о проведении голосования для принятия данного проекта резолюции, я по-прежнему очень надеюсь на то, что он будет принят без голосования.

Сейчас я хотел бы высказать несколько замечаний в своем национальном качестве.

Наша делегация присоединяется к заявлению, с которым выступит представитель Белиза от имени Альянса малых островных государств.

Предполагалось, что 2020 год станет «особым годом» для Мирового океана, однако пандемия COVID-19 привела к отсрочке запланированных на этот год важных процессов, связанных с Мировым океаном. Это также осложнило усилия по решению существующих проблем, связанных с Мировым океаном, и привело к возникновению некоторых новых проблем.

Одним из примеров этого является судьба тысяч моряков во всем мире, которые оказались в затруднительном положении на судах в море из-за ограничений на поездки, вызванных данной пандемией. Проблемы, касающиеся здоровья и безопасности, носят серьезный характер. Текущая ситуация также оказывает значительное воздействие на глобальную экономику и международные

производственно-сбытовые цепочки, которые имеют решающее значение для борьбы с пандемией и последующего восстановления. Сингапур содействовал и будет и впредь содействовать смене экипажей таким образом, чтобы обеспечить охрану здоровья населения, а также членов экипажей и безопасность судов.

Вместе с тем такие малые островные государства, как Сингапур, которые зависят от Мирового океана, могут с воодушевлением отметить тот факт, что пандемия не уменьшила интерес к проблемам Мирового океана и не затормозила полностью достижение прогресса в решении связанных с этим вопросов. Я кратко изложу три примера.

Во-первых, наблюдается дальнейший прогресс в плане восполнения пробелов в знаниях, в то время как международное сообщество стремится активизировать усилия по устранению реальной угрозы повышения уровня моря. В Шестом комитете и «на его полях» состоялись обсуждения тематического документа о повышении уровня моря в контексте международного права, который был опубликован двумя сопредседателями исследовательской группы по вопросу о повышении уровня моря Комиссии международного права.

Во-вторых, хотя четвертая сессия Межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции была отложена из-за пандемии COVID-19, в сентябре было начато осуществление виртуальной межсессионной программы работы в целях содействия продолжению диалога по ключевым аспектам будущего документа по этому вопросу.

Мы считаем, что работа, проводимая в межсессионный период, заложит основу для продуктивной четвертой сессии Межправительственной конференции.

В-третьих, в июне Сингапур и Международный трибунал по морскому праву подписали типовое соглашение, в соответствии с которым Трибунал или какая-либо из его камер могут проводить разбирательства в Сингапуре. Сингапур стал

первой страной, заключившей такое соглашение с Трибуналом, и мы надеемся, что наш пример побудит большее число стран в нашем регионе передавать споры в Трибунал.

Многосторонние учреждения и процессы играют исключительно важную роль с точки зрения поддержки прилагаемых мировым сообществом усилий по преодолению кризиса, вызванного пандемией COVID-19. Организация Объединенных Наций должна и впредь находиться в центре таких усилий, направленных на преодоление последствий COVID-19 и обеспечение восстановления по принципу «лучше, чем было» в интересах достижения целей в области устойчивого развития. В этой связи полное и эффективное осуществление Конвенции является залогом сохранения и рационального использования океанов и их ресурсов и обеспечения устойчивого будущего для всех.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово для представления проекта резолюции A/75/L.40 имеет представитель Норвегии.

Г-н Квальхейм (Норвегия) (*говорит по-английски*): Норвегии была доверена честь координировать процесс неофициальных консультаций по проекту резолюции A/75/L.40 об обеспечении устойчивого рыболовства, и я рад представить текст документа от имени его авторов.

В связи с особыми обстоятельствами, в которых мы оказались в результате продолжающейся пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), сделавшей невозможным проведение очных встреч, проект резолюции этого года пришлось согласовывать с использованием виртуальных заседаний в сочетании с письменными процедурами.

Представленный на наше рассмотрение проект резолюции представляет собой в значительной степени воспроизведение текста прошлогодней резолюции 74/18 Генеральной Ассамблеи с некоторыми корректировками технического характера. Делегации согласились с тем, что такие корректировки должны распространяться только на положения, относящиеся к подготовке к предстоящим заседаниям и вопросам, имеющим бюджетные последствия или связанным с продлением мандатов. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от своего имени и от имени координатора г-на Андреаса Мотцфельдта Кравика поблагодарить делегации за проделанную напряженную работу и продемонстрированную

гибкость, а Секретариат — за его неоценимые усилия и поддержку на всем протяжении переговоров.

Рыбный промысел является жизненно важным источником продовольствия, занятости, торговли и экономического благосостояния людей во всем мире. Достижение устойчивого рыболовства, борьба с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым (ННН) промыслом, решение проблемы избытка рыбопромысловых мощностей и обеспечение безопасности на море и достойных условий труда в секторе рыболовства являются необходимыми условиями для достижения целей в области устойчивого развития, в особенности цели 14.

Двадцать пять лет назад были открыты для подписания Соглашение об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и связанные с ним документы. Данное Соглашение является краеугольным камнем современной рыбохозяйственной деятельности и устанавливает всеобъемлющий правовой режим сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, при уделении особого внимания региональному управлению. Оно способствует повышению устойчивости некоторых из наиболее коммерчески значимых рыбных запасов в мире.

В этом году исполняется также двадцать пять лет со времени принятия Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций Кодекса ведения ответственного рыболовства 1995 года. Кодекс продолжает служить основой для национальных и международных усилий по обеспечению устойчивого рыболовства и добычи морских живых ресурсов в гармонии с окружающей средой.

Тем не менее считается, что каждая пятая рыба из ежегодно вылавливаемых во всем мире является результатом ННН промысла, объем которого составляет от 10 до 23 млрд долл. США в год. Действенное осуществление в глобальных масштабах Соглашения о мерах государства порта — первого имеющего обязательную силу международного соглашения, конкретно направленного на борьбу с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом, — является одним из наиболее эффективных с точки зрения затрат средств

для пресечения такого промысла. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать государства, которые еще не сделали этого, стать участниками данного Соглашения.

Норвегия рада присоединиться к числу соавторов проекта резолюции A/75/L.39 о Мировом океане и морском праве. Мы благодарим г-жу Моррис-Шарму за ее руководство процессом проводившихся в сложных условиях консультаций. В проекте резолюции вновь подтверждается универсальный и единый характер Конвенции, предписывающей юридические рамки осуществления всей деятельности в Мировом океане. Норвегия полностью согласна с такой оценкой роли данного документа.

В Конвенции четко определены обязанности и права государств. Она представляет собой инструмент обычного права и незаменимый свод правовых принципов осуществления деятельности, связанной с обеспечением рационального использования морских ресурсов, защиты морской среды, безопасности и защищенности судоходства, развития международного и регионального сотрудничества и морских научных исследований.

Премьер-министр Норвегии в своем выступлении в ходе общих прений (см. A/75/PV.12, приложение IX) привлекла внимание к проблемам, с которыми сталкиваются моряки в ходе нынешнего кризиса. 21 сентября Международная морская организация приняла резолюцию, озаглавленную «Рекомендованные действия по проведению смены экипажей судов, доступу к получению медицинской помощи и передвижению моряков в период пандемии COVID-19». Норвегия призывает все государства-члены следовать содержащимся в ней рекомендациям.

Обеспечение эффективного функционирования Комиссии по границам континентального шельфа является важным приоритетом для Норвегии. Необходимо, чтобы все вовлеченные стороны обеспечивали надлежащие условия для работы членов Комиссии. Рабочей группой, занимающейся этими вопросами, было обращено внимание на несколько сложных проблем в этой связи, для решения которых, к сожалению, как представляется, потребуется время.

Вместе с тем не нуждается в дальнейшем рассмотрении такая важная мера, как укрепление целевого фонда добровольных взносов, созданного для покрытия расходов, связанных с участием членов Комиссии из развивающихся государств

в заседаниях Комиссии, а также для оказания развивающимся государствам содействия в подготовке их представлений. Поэтому мы призываем все государства, которые в состоянии сделать это, вносить взносы в этот фонд.

Мы также поддерживаем проводимую в настоящее время оценку процедур, которые позволяли бы членам Комиссии дистанционно участвовать в работе Комиссии и ее подкомиссий в течение всего периода, пока вследствие пандемии COVID-19 Комиссия будет не в состоянии проводить свои заседания в Нью-Йорке, а также возможного использования для этого средств целевого фонда.

Морские научные исследования также играют основополагающую роль в углублении нашего понимания и знаний о Мировом океане. Поэтому мы самым решительным образом поддерживаем план проведения Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, и благодарим Межправительственную океанографическую комиссию за его подготовку.

В этом году Норвегия совместно с Отделом по вопросам океана и морскому праву приступила к осуществлению программы помощи в целях удовлетворения стратегических потребностей развивающихся государств в области управления ресурсами океана и морского права. Норвегия предоставила 2,2 млн долл. США в качестве меры финансовой поддержки этой программы.

Данная программа предусматривает принятие в течение четырехлетнего периода мер по развитию потенциала ряда развивающихся государств и оказанию им технической помощи в целях укрепления их способности осуществлять Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву и связанные с ней соглашения и более рационально использовать преимущества устойчивой экономики океана, в том числе за счет более эффективного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и сформулированных в ней целей в области устойчивого развития.

Два года назад премьер-министр Норвегии и 14 других мировых лидеров, входивших в состав Группы высокого уровня по устойчивой экономике океана, поставили перед собой задачу наметить программу преобразований в интересах

устойчивой экономики океана, в рамках которой предусматривалось бы гармоничное сочетание мер, направленных на обеспечение эффективной защиты, развитие устойчивого производства и достижение процветания на справедливой основе. С тех пор более 230 ведущих мировых экспертов предоставили в распоряжение Группы новые научные данные, знания и идеи относительно возможных направлений ее деятельности.

Прделанная ими работа нашла отражение в недавно выпущенном докладе, в котором обобщаются многочисленные свидетельства того, какую пользу приносят действия в отношении океана людям, природе и экономике. Суть рекомендаций Группы заключается в том, что нам необходимо изменить наш мысленный настрой в отношении хозяйственной деятельности в океанах. Океаны могут обеспечить больше продовольствия, рабочих мест и других благ, но это возможно лишь при условии, что мы будем защищать океаны и хозяйствовать в них надлежащим образом. Нашей целью должно быть обеспечение рачительного распоряжения 100 процентами Мирового океана.

Норвегия является твердым сторонником разработки нового документа, касающегося сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Мы считаем, что назрела необходимость в разработке нового режима, который регулировал бы использование морских генетических ресурсов в этих районах. Такой режим должен быть прагматичным, рентабельным и практичным, содействовать проведению исследований и внедрению инноваций и обеспечивать безопасный доступ к совместному использованию выгод, особенно для развивающихся стран.

Что касается зонально привязанных инструментов хозяйствования, включая морские охраняемые районы, то этот новый документ должен стимулировать расширение вклада существующих отраслевых и региональных механизмов в сохранение и неистощительное использование биоразнообразия. Тем самым он будет способствовать повышению роли существующих структур и более эффективному осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

Г-жа Линдо (Белиз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить с этим заявлением, отражающим наши тревоги, надежды и устремления,

от имени Альянса малых островных государств (АОСИС).

Нынешний год был трудным для мирового сообщества. Помимо традиционных проблем, связанных с поисками путей достижения мира и безопасности, борьбой со стихийными бедствиями и антропогенными катастрофами и решением проблем неравенства и развития, мы также столкнулись с беспрецедентной пандемией, породившей дополнительные препятствия на пути реализации нашей общей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Несмотря на беспрецедентные задачи, которые нам приходится решать в этом году, крайне важно, чтобы мы по-прежнему уделяли пристальное внимание нашей повестке дня, связанной с Мировым океаном. В прошлогоднем специальном докладе Межправительственной группы экспертов по изменению климата, озаглавленном «Океан и криосфера в условиях изменения климата», однозначно утверждалось, что наши океаны находятся в опасности. Потепление океана, обескислороживание, закисление, повышение уровня моря и кризис в сфере морского биоразнообразия ставят под угрозу наше общее будущее.

В докладе Генерального секретаря о Мировом океане и морском праве за этот год (A/75/340) подробно описывается негативное воздействие, которое оказали на способность государств обеспечивать продовольственную безопасность, проводить важнейшие исследования океанов и финансировать национальные приоритеты в области развития одновременно обрушившиеся на них потрясения, вызванные коронавирусом заболеванием (COVID-19) и ухудшением здоровья океана. Находящиеся в уязвимом положении государства, прежде всего малые островные развивающиеся государства (МОСТРАГ), в несоразмерно большей степени страдают от этого вследствие воздействия совокупности факторов, включая их подверженность влиянию океанов на экономическую, социальную и культурную жизнь их населения, а также зависимость от них в этих областях.

Вместе с тем этот внезапно возникший катаклизм помог нам уточнить наши глобальные приоритеты и привел к активизации сотрудничества между всеми странами. Становится все более очевидным, что для достижения устойчивого

развития предпринимаемые на национальном и международном уровнях усилия должны носить целостный и новаторский характер. При решении коллективных проблем мы должны учитывать все аспекты развития. Мы должны стремиться смягчить будущие невзгоды и, сталкиваясь с превратностями судьбы, заблаговременно планировать шаги, которые позволят нам обеспечить восстановления по принципу «лучше, чем было».

Поэтому очевидно, что любой по-настоящему успешный подход к преодолению последствий пандемии COVID-19 должен включать в себя экологически и научно обоснованные усилия по обеспечению более устойчивой деятельности, связанной с океанами, которая должна быть направлена на решение проблем, касающихся изменения климата, и в рамках которой должна учитываться необходимость справедливого использования океанских ресурсов.

Малые островные развивающиеся государства уже занимаются планированием мер по обеспечению восстановления в соответствии с принципом «лучше, чем было» с учетом проблематики океанов. Мы проводим необходимые подготовительные мероприятия и предпринимаем шаги по укреплению потенциала в интересах развития нашей «голубой экономики». Мы активно участвуем в переговорах о заключении нового договора о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БРПНЮ) и совместно с нашими партнерами занимаемся укреплением нашего потенциала, с тем чтобы быть в состоянии не только реализовывать положения такого договора, но и извлекать из него пользу.

В этой связи хочу с радостью сообщить, что в прошлом месяце нами был представлен доклад, озаглавленный «Наука в малых островных развивающихся государствах: проблемы потенциала и возможные режимы использования морских генетических ресурсов районов за пределами действия национальной юрисдикции». Мы также активно добиваемся уделения международным сообществом особого внимания воздействию изменения климата на Мировой океан, и результатом наших усилий в этой области стали включение вопроса о повышении уровня моря в программу работы Комиссии международного права и организация в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных

Наций об изменении климата диалога по вопросам Мирового океана.

В то время как мы с нетерпением ожидаем проведения Конференции Организации Объединенных Наций по океану в 2021 году, нас беспокоит то, что со времени предыдущей конференции, состоявшейся в 2017 году, был достигнут весьма незначительный прогресс. Выполнена только одна из 10 задач в рамках цели 14 в области устойчивого развития, касающаяся сохранения морских экосистем, в то время как к 2020 году планировалось завершить выполнение четырех задач. Очевидно, что необходимо активизировать усилия по скорейшей реализации этих задач, с тем чтобы обеспечить к 2030 году достижение цели 14 в полном объеме. Мы уверены в том, что благодаря умелому руководству делегаций Португалии и Кении, являющихся состроителями Конференции, мы сможем успешно продвинуться в нашей работе на этом направлении.

Несмотря на то, что в этом году в силу объективных причин пришлось отложить проведение четвертой Межправительственной конференции по вопросу о БРПНЮ, мы рады тому, что установлены новые сроки ее проведения, и вновь обращаемся с призывом обеспечить всеохватное и эффективное участие с целью скорейшего завершения переговоров.

Время имеет существенное значение, когда речь идет о сохранении открытого моря для будущих поколений; также важно принимать во внимание краткосрочные и долгосрочные выгоды устойчивого использования. Например, использование глубоководных микробов в наборах для медицинских анализов на наличие коронавируса указывает на исключительную важность обеспечения условий, которые позволяли бы всем нам и впредь извлекать огромную выгоду от использования ресурсов Мирового океана, особенно при решении новых и возникающих проблем.

Кроме того, в преддверии стартующего в следующем году Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, хотим напомнить государствам о необходимости оказания развивающимся странам в целях устранения существующих пробелов технической помощи, в том числе помощи в укреплении их потенциала, и дальнейшего инвестирования в меры, направленные на обеспечение полномасштабного использования морских ресурсов в интересах устойчивого развития.

МОСТРАГ также способен внести уникальный вклад в это обсуждение, располагая накопленными за долгие тысячелетия традиционными знаниями об океанах, а также талантливыми и целеустремленными исследователями, которые могут внести свой вклад в разработку новаторских подходов.

Мы настоятельно призываем государства подходить к решению социально-экономических и экологических проблем, подобных тем, с которыми мы в настоящее время сталкиваемся в контексте состояния наших океанов, творчески, демонстрируя необходимую политическую волю и дух сотрудничества и партнерства в наших общих интересах. Мы настоятельно призываем государства в дополнение к антропогенным подходам к развитию использовать также экоцентричный подход. Мы в состоянии удовлетворить потребности нынешнего и будущих поколений, обеспечивая при этом более широкую защиту всего живого на Земле.

МОСТРАГ с давних времен выступают в роли хранителей Мирового океана, и сегодня, в нашем взаимосвязанном и взаимозависимом мире, все мы являемся распорядителями его ресурсов. Нам предстоит многое узнать о Земле и ее океанах, но времени для того, чтобы обеспечить их защиту, остается все меньше.

Я говорила о том, что предстоящее десятилетие будет десятилетием крайне неотложных задач, и хочу к этому добавить, что оно также должно стать десятилетием надежд и чаяний. Начало Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, и Десятилетия осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года предоставляет нам уникальную возможность обеспечить восстановление по принципу «лучше, чем было». АОСИС рассчитывает, что все государства-члены продемонстрируют готовность к радикальным преобразованиям.

Г-жа Райли (Барбадос) *(говорит по-английски)*: Я имею честь выступать от имени 14 государств — членов Карибского сообщества (КАРИКОМ), присоединяющихся к заявлению, сделанному представителем Белиза от имени Альянса малых островных государств.

КАРИКОМ благодарит Генерального секретаря за его доклад (A/75/340), в котором освещаются последние события в области Мирового океана и

морского права. Поэтому КАРИКОМ радо принять участие в этих прениях, учитывая важность Мирового океана с точки зрения поддержания жизнеспособности и благополучия малых островных государств.

Хотя у нас не было возможности проводить переговоры по ежегодному проекту резолюции об устойчивом рыболовстве (A/75/L.40) и по сводному проекту резолюции о Мировом океане и морском праве (A/75/L.39) в традиционном формате, нам удалось обсудить и согласовать целый ряд мандатов, которые теперь могут быть реализованы в 2021 и 2022 годах. Поэтому мы хотели бы выразить нашу признательность координаторам этих двух проектов резолюций, обеспечивавшим руководство нашей работой в ходе этих консультаций, проходивших в чрезвычайных обстоятельствах.

Входящим в состав КАРИКОМ малым островным развивающимся государствам (МОСТРАГ), как и многим другим странам мира, пришлось столкнуться с воздействием пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) на свои общества и экономические системы. Для нас это означало, что в этом году вместо уделения столь необходимого внимания задачам определения путей сохранения и устойчивого использования наших океанов мы оказались вынуждены сосредоточить усилия на обеспечении выживания в условиях натиска пандемии, которая практически парализовала деятельность наших экономических систем.

Это также означает, что многие люди, занятые в нашей туристической отрасли, потеряли работу или в настоящее время работают по значительно сокращенному графику. Кроме того, как указывает Генеральный секретарь в своем докладе, пандемия затронула все секторы глобальной экономики, включая глобальные производственно-сбытовые цепочки, и, как ожидается, приведет к существенной задержке в плане достижения цели 14 в области устойчивого развития (ЦУР) и выполнения намеченных в ее рамках задач. КАРИКОМ также по-прежнему обеспокоено пагубными последствиями пандемии для моряков, в частности в том, что касается условий их труда на море.

Однако сколь бы дестабилизирующий характер ни носила пандемия, ее воздействие не идет ни в какое сравнение с разрушительными последствиями, к которым может привести процесс изменения

климата, если не будут приняты решительные меры. В этой связи мы вновь выражаем признательность Межправительственной группе экспертов по изменению климата (МГЭИК) за подготовленный ею специальный доклад за 2019 год, озаглавленный «Океан и криосфера в условиях изменения климата», в котором особое внимание уделяется конкретному воздействию изменения климата на МОСТРАГ и низколежащие острова, побережья и общины, а также настоятельной необходимости принятия конкретных мер по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним.

КАРИКОМ также благодарит Генерального секретаря за его неустанные усилия, направленные на то, чтобы климатический кризис занял центральное место в международной повестке дня. Мы согласны с ним в том, что сейчас настало время придать новый импульс борьбе с изменением климата посредством, в частности, представления масштабных определяемых на национальном уровне вкладов и разработки долгосрочных стратегий борьбы с изменением климата. Опасные климатические явления и связанные с ними последствия продолжают ощущаться в глобальных масштабах. В сезон ураганов в 2020 году было зарегистрировано около 30 поименованных ураганов, которые привели к беспрецедентным наводнениям, значительным потерям и ущербу в нашем регионе.

Как отмечается в резюме недавно представленного доклада «О состоянии климата в Карибском бассейне»,

«Принятие основанных на фактических данных, продуманных решений будет иметь основополагающее значение для процесса преобразования уязвимых карибских обществ в общества, устойчивые к потрясениям».

В этой связи мы с нетерпением ожидаем проведения позднее в этом месяце Саммита по амбициозным задачам в связи с изменением климата и настоятельно призываем государства-члены принять решительные меры в интересах обеспечения того, чтобы мы достигли нашей цели «1,5 градуса, чтобы остаться в живых».

КАРИКОМ также приветствует обнародование доклада по итогам второй оценки состояния Мирового океана. В докладе, цель которого заключается в оценке событий и изменений в состоянии Мирового океана за период с 2015 года, дается критический

анализ движущих сил и факторов давления и их воздействия на морскую среду, а также взаимосвязи между этими движущими силами и факторами давления. Хотя доклад не содержит анализа политики или рекомендаций, он является уникальным по своей сфере охвата, позволяя провести глобальную комплексную оценку состояния морской среды. В этой связи КАРИКОМ хотело бы выразить свою глубокую признательность группе экспертов и контингенту экспертов за их самоотверженную работу по завершению доклада в запланированные сроки, несмотря на проблемы, возникшие в результате вспышки пандемии COVID-19.

КАРИКОМ продолжает испытывать озабоченность в связи с угрозами, которые повышение уровня моря создает для самого выживания его стран-членов. Как отмечает Генеральный секретарь в своем докладе, глобальный средний уровень моря в настоящее время является самым высоким с момента начала высокоточных альтиметрических измерений, и ожидается, что повышение уровня моря будет продолжаться ускоренными темпами. В этой связи мы хотим еще раз выразить нашу признательность МГЭИК и Комиссии международного права за проделанную ими оперативную работу по рассмотрению данного вопроса. В частности, мы благодарим Комиссию за подготовку первого тематического документа и представление устных докладов. Выражая сожаление по поводу того, что из-за последствий пандемии, сказавшихся на работе Комиссии, ей не удалось подготовить письменный доклад, будем с нетерпением ожидать официального рассмотрения ею данного тематического документа в следующем году. КАРИКОМ также рассчитывает на то, что этот вопрос станет предметом рассмотрения в рамках Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права в следующем году.

КАРИКОМ решительно поддерживает проведение Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, которое может стать поворотным пунктом в том, что касается поощрения и проведения морских научных исследований и использования их результатов. Мы одобряем концепцию Десятилетия, сформулированную как «наука, которая нам нужна, для океана, которого мы хотим». В этой связи КАРИКОМ рассматривает Десятилетие как возможность расширить масштабы

морских научных исследований в плане нашего осмысления Мирового океана, обеспечить внедрение научного подхода к принятию решений и укрепление научно-политического взаимодействия. Мы считаем, что проведение Десятилетия будет способствовать осуществлению в полном объеме частей XIII и XIV Конвенции благодаря более активному и эффективному укреплению потенциала и передаче морской технологии. КАРИКОМ благодарит Межправительственную океанографическую комиссию ЮНЕСКО за реализацию экспериментального проекта по созданию ее информационно-аналитического механизма в нашем регионе.

КАРИКОМ подчеркивает важность укрепления потенциала и передачи морской технологии в интересах содействия выполнению в полном объеме обязательств в рамках Конвенции. Мы приветствуем усилия Отдела по вопросам океана и морскому праву, направленные на удовлетворение потребностей в этой области в рамках его программ укрепления потенциала. В частности, мы хотим особо отметить работу данного Отдела и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию по осуществлению в двух наших государствах-членах — Белизе и Барбадосе — проекта по разработке основанной на фактических данных и стратегически последовательной экономической и торговой стратегии для Мирового океана.

Мы по-прежнему преисполнены решимости продвигаться по пути, указанному нам в резолюции 71/224, посвященной устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений. Кроме того, мы высоко оцениваем осуществляемую Отделом работу по управлению целевыми фондами добровольных взносов, стипендиями и грантами и, пользуясь случаем, хотели бы поблагодарить страны-доноры за постоянную поддержку ими этих программ. КАРИКОМ также с нетерпением ожидает публикации в следующем году руководства по вопросам реализации программы наращивания потенциала и функционирования целевых фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Отдела.

Как и многие другие, КАРИКОМ сожалеет о том, что четвертую сессию Межправительственной конференции по морскому биологическому разнообразию в районах за пределами действия национальной юрисдикции пришлось отложить в

связи с пандемией COVID-19 и обусловленными ей ограничениями на проведение заседаний в Центральных учреждениях. КАРИКОМ вновь заявляет о своей поддержке заключения этого важного и беспрецедентного соглашения, которое поможет международному сообществу более эффективно регулировать хозяйственную деятельность в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

Как отмечали в прошлом году министры иностранных дел наших стран, крайне важно, чтобы новая договоренность по юридически обязательному документу о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БРПНЮ) включала положения о признании особых обстоятельств МОСТРАГ, предусматривала создание условий и механизмов для эффективного укрепления потенциала и передачи морской технологии и обеспечение надлежащего баланса между сохранением и устойчивым использованием.

В этой связи КАРИКОМ благодарит Председателя Конференции, а также и в первую очередь правительства Бельгии, Коста-Рики и Монако, а также других партнеров, за проводимую межсессионную работу. КАРИКОМ по-прежнему надеется, что новое соглашение будет иметь далеко идущие результаты и будет содействовать эффективному воплощению в жизнь концепции составителей Конвенции, стремившихся обеспечить справедливое и эффективное использование наших морских ресурсов.

Нельзя продолжать действовать в привычном режиме. Поэтому мы приветствуем решение о созыве четвертой и последней сессии Межправительственной конференции по БРПНЮ в августе 2021 года, как только будут соблюдены ранее обозначенные Председателем Конференции условия, позволяющие обеспечить безопасное и эффективное участие всех делегаций.

Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашение 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и связанные с ними документы диктуют необходимость сотрудничества на международном, региональном и национальном уровнях. КАРИКОМ

считает, что сотрудничество на этих уровнях, а также с международными организациями, фондами, программами и специализированными учреждениями, является важнейшим фактором с точки зрения обеспечения здоровья океанов и, следовательно, здоровья человечества.

Хочу напомнить в этой связи, что наш регион по-прежнему является бенефициаром финансируемого Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) проекта, озаглавленного «Поощрение национальных приоритетов в области “голубой” экономики посредством морского пространственного планирования в отношении крупной морской экосистемы расширенного Карибского района». Поддержка со стороны ГЭФ также способствует реализации партнерского меморандума о взаимопонимании между государствами и региональными учреждениями в Большом Карибском районе, призванного содействовать развитию региональной координации и сотрудничества в рамках проекта в отношении крупной морской экосистемы Карибского бассейна в сферах устойчивого рыболовства, борьбы с загрязнением, восстановления среды обитания и создания условий для развития «голубой экономики». Государства - члены КАРИКОМ стремятся довести этот процесс до его завершения, с тем чтобы улучшить управление общими живыми морскими ресурсами и природным капиталом.

КАРИКОМ, будучи сообществом малых островных развивающихся государств, осознает свою неразрывную связь с нашими океанами и морями. Они являются важнейшей составляющей нашего экономического, социального и культурного наследия. Сожалея о том, что в этом году не удалось созвать Конференцию по океану, мы рассчитываем на сотрудничество с Кенией и Португалией, а также с координаторами проекта политической декларации, в обеспечении проведения плодотворной и успешной Конференции. Мы также пользуемся этой возможностью, чтобы поблагодарить наших двусторонних партнеров и систему Организации Объединенных Наций за оказываемую региону поддержку.

КАРИКОМ по-прежнему находится в авангарде усилий по реализации планов управления устойчивым рыболовством. Карибский региональный механизм по рыболовству определил семь приоритетных стратегий, призванных

содействовать достижению этой цели. Вместе с тем, как было отмечено министрами наших стран в начале этого года, важнейшая роль в развитии потенциала нашей рыболовной отрасли и обеспечении роста «голубой» экономики будет отводиться усилиям по наращиванию производственных мощностей, укреплению организационных структур и подготовке кадров. С учетом этого регион будет и впредь уделять приоритетное внимание следующим вопросам: сбор данных, внедрение экосистемного подхода к управлению рыболовством, создание систем санитарного и фитосанитарного контроля и управление качеством в области рыболовства, анализ производственно-сбытовых цепочек и мониторинг, контроль и обеспечение выполнения рыбопромысловых правил в целях борьбы, в частности, с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом.

В этой связи КАРИКОМ приветствует решение о созыве во второй половине 2021 года пятнадцатого раунда неофициальных консультаций государств, который будет посвящен теме «Применение экосистемного подхода к управлению рыболовством». Мы также принимаем к сведению предложение об организации возобновленной Конференции по рассмотрению действия Соглашения 1995 года в первой половине 2022 года.

КАРИКОМ привержен делу защиты и сохранения морской среды. Свидетельство тому — ратификация несколькими его государствами-членами ряда многосторонних соглашений по окружающей среде и рыболовству, включая ратификацию Барбадосом Роттердамской конвенции в октябре 2020 года.

В заключение я хотела бы от имени КАРИКОМ подчеркнуть важную роль усилий, предпринимаемых предусмотренными Конвенцией учреждениями и способствующих ее мирному и конструктивному осуществлению. В этой связи мы хотим отметить работу Комиссии по границам континентального шельфа и поддержать усилия по улучшению условий работы ее членов, в том числе в свете проблем, с которыми столкнулись некоторые из них в своем стремлении продолжить работу во время пандемии COVID-19. Поэтому мы рады присоединиться к консенсусу в отношении решения об использовании добровольных целевых фондов для содействия дистанционному участию в работе затронутых этой проблемой членов Комиссии.

КАРИКОМ также высоко оценивает работу Международного органа по морскому дну, штаб-квартира которого находится в братской Ямайка. Мы с признательностью отмечаем деятельность Органа в сферах разработки регионального плана экологического обустройства для района «Северная часть Срединно-Атлантического хребта» и продвижения морских научных исследований в этом районе.

Что касается Международного трибунала по морскому праву, то КАРИКОМ принимает к сведению работу, проводимую Трибуналом, в том числе принятое им решение об учреждении специальной камеры для рассмотрения одного из вопросов, находящихся в его производстве. Мы также хотим воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу признательность государствам-членам за избрание судьи Кэти-Энн Браун в состав Трибунала. Мы уверены, что ее богатый опыт будет полезен Трибуналу.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза.

Г-н Гонзато (Европейский союз) *(говорит по-английски)*: Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Северная Македония, Черногория, Сербия и Албания; страна-участница Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальный кандидат Босния и Герцеговина; а также Украина, Республика Молдова и Грузия.

Во время аналогичных прений в прошлом году (см. A/74/PV.42) 2020 год рассматривался как год океана. Однако на практике он оказался годом вспышки пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), приведшей к отсрочке многих связанных с океаном заседаний и мероприятий Организации Объединенных Наций, включая предстоящую четвертую сессию Межправительственной конференции по морскому биологическому разнообразию в районах за пределами действия национальной юрисдикции, Конференцию Организации Объединенных Наций по океану и обзор донного промысла.

ЕС и его государства-члены рады тому, что, несмотря на сложную ситуацию, мы собрались здесь для того, чтобы обсудить вопросы,

касающиеся Мирового океана и морского права, в частности два важных проекта резолюций (A/75/L.39 и A/75/L.40), призванные содействовать дальнейшему укреплению управления ресурсами океана. По мнению ЕС и его государств-членов, основополагающим компонентом системы управления ресурсами океана является Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС), устанавливающая всеобъемлющую правовую базу, в рамках которой должна осуществляться вся деятельность, касающаяся океанов и морей.

ЮНКЛОС, участниками которой являются 168 государств, включая Европейский союз, по праву считается «конституцией Мирового океана», положения которой в целом отражают нормы обычного международного права и поэтому являются обязательными для всех государств, как присоединившихся к Конвенции, так и не являющихся ее участниками. Устанавливая правовой порядок для Мирового океана, Конвенция способствует устойчивому развитию, а также миру, безопасности, сотрудничеству и дружественным отношениям между всеми государствами.

В этой связи настоятельно необходимо уважать как свободы, которыми пользуются в соответствии с Конвенцией все государства, включая государства, не имеющие выхода к морю, так и суверенитет и суверенные права прибрежных государств над своими морскими зонами, включая государства, состоящие из островов. Это влечет за собой, в частности, ответственность всех государств за обеспечение того, чтобы все заключаемые ими межгосударственные договоренности, в том числе в области делимитации морских границ, соответствовали международному обычному праву.

Все члены международного сообщества должны соблюдать основополагающие принципы и нормы морского права и воздерживаться от любых действий, подрывающих региональную стабильность и безопасность. Европейский союз и его государства-члены заявляют о своей неизменной приверженности ЮНКЛОС и исполнительным соглашениям к ней, включая соглашения Организации Объединенных Наций по рыбным запасам. Мы искренне надеемся, что на каком-то этапе нам удастся достичь цели обеспечения всеобщего участия в Конвенции.

Мы также по-прежнему исходим из того, что Конвенция должна оставаться актуальной и позволять решать как нынешние, так и будущие задачи. Поэтому ЕС и его государства-члены считают, что важно продолжить и завершить работу Межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БРПНЮ).

Сегодня как никогда остро ощущается необходимость в скорейшем заключении широкомасштабного исполнительного соглашения в рамках БРПНЮ — в идеале, уже в следующем году. Это остается политическим приоритетом для ЕС и его государств-членов. С этой целью мы участвуем в межсессионной работе над текстом проекта соглашения и преисполнены решимости добиться во взаимодействии со всеми делегациями завершения соответствующих переговоров.

Когда в начале этого года, еще до вспышки пандемии, мы приступили к работе по подготовке к Конференции Организации Объединенных Наций по океану, из информации, предоставленной Генеральным секретарем, нам стало понятно, что четыре задачи цели 14 в области устойчивого развития, которые планировалось выполнить в 2020 году, выполнены не будут. К сожалению, несмотря на принятые нами обязательства, состояние и здоровье океанов не улучшается. Им по-прежнему угрожают проблемы, обусловленные последствиями изменения климата, а также такими явлениями, как загрязнение, в том числе микрочастицами пластмасс и избыточными питательными веществами, антропогенное зашумление океана, перелов, незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел и продолжающаяся утрата биоразнообразия. Эти повсеместные угрозы требуют от нас демонстрации коллективной, твердой политической приверженности и принятия эффективных мер в соответствии с принципом предосторожности и с опорой на экосистемный подход, если мы хотим добиться, чтобы наши океаны были и оставались чистыми, здоровыми и продуктивными.

С учетом этого стратегии восстановления, разрабатываемые нами в целях преодоления социально-экономических последствий пандемии COVID-19, должны также предусматривать меры, направленные на поддержание здоровья и продуктивности океанов, противодействие процессу изменения климата, прекращение процесса утраты биоразнообразия и борьбу с голодом и нищетой. В сложившейся ситуации у нас нет особого выбора. Мы все должны включиться в решение этих проблем на этапе восстановления, с тем чтобы обеспечить более высокую устойчивость к будущим потрясениям, памятуя при этом, что устойчивая экономика океанов — «голубая» экономика — становится для множества различных стран все более важным фактором в их усилиях по реализации своих чаяний в области развития.

Дополнительным барьером на пути усилий по обеспечению устойчивости океанов являются вредоносные субсидии, которые способствуют созданию чрезмерных мощностей, перелову и незаконному, несообщаемому и нерегулируемому рыбному промыслу и относятся к числу главных препятствий в плане обеспечения устойчивого рыболовства. Мы надеемся, что переговоры в рамках Всемирной торговой организации, касающиеся борьбы с вредоносными субсидиями, могут быть завершены в этом году в соответствии с обязательством, взятым в рамках задачи 14.6 целей в области устойчивого развития. Мы по-прежнему всецело привержены обеспечению того, чтобы это произошло как можно скорее.

Мы твердо убеждены в том, что наилучшим способом преодоления последствий пандемии является восстановление на основе внедрения принципов более «зеленой» и «голубой» экономики в соответствии с обязательством защищать и сохранять океаны, предполагающим принятие решений на основе наилучших имеющихся научных знаний.

Поэтому ЕС и его государства-члены приветствуют итоги проведенной в рамках Регулярного процесса второй «Оценки состояния Мирового океана» и с нетерпением ожидают проведения третьей оценки. Мы хотим поблагодарить сопредседателей, экспертов, в том числе составителей и рецензентов, а также всех тех, кто принимал участие в этой работе, за подготовку документа, который послужит

важным пособием для тех, кто занимается разработкой стратегий и политики. Мы также хотим поблагодарить Межправительственную океанографическую комиссию за ее работу по подготовке плана проведения Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 годы). Призываем к широкому участию в Десятилетии, которое призвано обеспечить нас научными знаниями, в которых мы нуждаемся для построения будущего, которого мы хотим.

Переходя к вопросам, касающимся социального и человеческого измерения, ЕС и его государства-члены хотели бы отметить важную роль, которую играют моряки и рыбаки в обеспечении нас товарами, в том числе лекарствами и оборудованием, используемыми в борьбе с пандемией COVID-19, а также продуктами питания. В то же время сотни тысяч моряков и рыбаков находятся в бедственном положении на борту своих кораблей, не имея возможности их покинуть. Мы хотим присоединиться к Генеральному секретарю, обратившемуся с призывом разрешить эту ситуацию. Мы хотели бы еще раз с удовлетворением отметить принятие на прошлой неделе Генеральной Ассамблеей на основе консенсуса резолюции 75/17, озаглавленной «Международное сотрудничество для решения проблем, с которыми сталкиваются моряки в результате пандемии COVID-19».

Считаем также необходимым как можно скорее решить давние вопросы, относящиеся к условиям работы, в том числе вопрос медицинского страхования членов Комиссии по границам континентального шельфа. По мнению ЕС и его государства-члены, указанным сотрудникам, выполняющим свои служебные обязанности в интересах мирового сообщества в Нью-Йорке, должны быть обеспечены надлежащие условия труда.

С нашей точки зрения, оба вынесенных на наше рассмотрение сегодня проекта резолюций, A/75/L.39 и A/75/L.40, являются важными документами в контексте совершенствования управления ресурсами Мирового океана. По этой причине ЕС и его государства-члены активно участвовали в посвященных им консультациях. Мы с удовлетворением отмечаем согласие всех делегаций с тем, что представления, касающиеся просьб о внесении вклада в различные процессы, будут и впредь размещаться на веб-сайте Отдела без редактирования и по мере их получения в соответствии

со сложившейся практикой. Мы считаем, что это будет способствовать транспарентности и обмену информацией.

В заключение хотим выразить признательность за умелое руководство работой, вновь продемонстрированное обоими координаторами двух проектов резолюций г-жой Натали Моррис-Шармой и г-ном Андреасом Кравиком. Мы также выражаем нашу признательность Секретариату и Отделу по вопросам океана и морскому праву за их прекрасную работу и постоянную поддержку, несмотря на сложившиеся в нынешнем году сложные условия. Мы с нетерпением ожидаем продолжения в следующем году нашей работы в рамках мероприятий и заседаний, которые не удалось провести в этом году.

Г-н Файфилд (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия четко заявляет о своих приоритетах в глобальном контексте и в контексте Индо-Тихоокеанского региона. Мы преисполнены решимости поощрять свободу торговли и обеспечивать свободу судоходства. Мы хотим, чтобы уважались права всех государств. Мы выступаем за сохранение и устойчивое использование морских ресурсов и рыбных запасов. Мы уделяем пристальное внимание сохранению здоровья океанов и морских экосистем, учитывая важность Мирового океана для обеспечения экономической безопасности и средств к существованию, в частности в нашем регионе. Мы решительно выступаем за мирное урегулирование споров в соответствии с международным правом. В Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) установлены четкие правила для достижения этих целей.

Как мы ежегодно подтверждаем это в резолюции о Мировом океане и морском праве, Конвенция устанавливает правовые основы для осуществления всех видов деятельности в океанах и морях. ЮНКЛОС поистине является «конституцией морей и океанов». Она обеспечивает всеобъемлющий правовой порядок, регулирующий взаимодействие и сотрудничество государств в Мировом океане по всем вопросам, начиная с судоходства и сохранения ресурсов и заканчивая механизмом установления прав государств на морские пространства. ЮНКЛОС служит основой для обеспечения международного мира, безопасности и стабильности. Она является для всех государств ориентиром в том, что касается осуществления ими своих прав и свобод и соблюдения обязательств в отношении океанов и морей.

Указанные аспекты приобретают особую важность в контексте ситуации в Южно-Китайском море. Как мы вновь заявили в нашей записке в адрес Комиссии по границам континентального шельфа от 23 июля, Австралия придерживается нейтральной позиции в отношении противоречащих друг другу территориальных притязаний в Южно-Китайском море, но при этом мы не признаем притязания на морские пространства, идущие вразрез с положениями ЮНКЛОС. В этой записке мы подтвердили нашу давнюю позицию, состоящую в том, что арбитражное решение по Южно-Китайскому морю от 2016 года является окончательным и обязательным для сторон и должно выполняться. Мы по-прежнему обеспокоены дестабилизирующими действиями в Южно-Китайском море, включая милитаризацию спорных объектов, принятие мер, направленных на воспрепятствование деятельности других стран по эксплуатации ресурсов, и использование судов береговой охраны и морских подразделений для совершения опасных действий принудительного характера. Мы настоятельно призываем все соперничающие стороны предпринять значимые шаги в целях ослабления напряженности и укрепления доверия и отказаться от совершения действий, которые могли бы подорвать стабильность или привести к обострению ситуации.

Мы высоко оцениваем прилагаемые Международным органом по морскому дну на постоянной основе усилия в интересах разработки проекта правил эксплуатации глубоководных месторождений в этом районе и подчеркиваем важность установления строгих правил, направленных на обеспечение защиты морской среды. Являясь членом сообщества Тихоокеанских островов, Австралия привержена делу обеспечения безопасности, процветания и устойчивого развития региона «Голубых вод Тихого океана». ЮНКЛОС обязывает страны сотрудничать, содействовать сохранению живых ресурсов Мирового океана, а также защищать и сохранять морскую среду.

Австралия является решительным сторонником разработки под эгидой ЮНКЛОС исполнительного соглашения в интересах сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БРПНЮ). Новое соглашение будет способствовать созданию новых морских охраняемых районов открытого моря. Мы призываем государства-члены продолжать

взаимодействовать в межсессионный период в целях выработки широкомасштабного и всеобъемлющего соглашения на четвертой и заключительной сессии Межправительственной конференции, посвященной БРПНЮ.

Мы также высоко оцениваем пристальное внимание, которое Генеральная Ассамблея продолжает уделять вопросу повышения уровня моря. Мы приветствуем рассмотрение Комиссией международного права этого вопроса, последствия которого имеют жизненно важное значение для всех государств, включая низколежащие государства, входящие в наше Тихоокеанское сообщество. В ходе текущей работы Комиссии в рамках первого тематического документа уже были отмечены значительные проблемы в области развития, экономики и окружающей среды, с которыми сталкиваются соответствующие государства, и представлены предложения по выявлению важных и неотложных вопросов международного права, которые требуют нашего пристального рассмотрения.

Мы настоятельно призываем все государства взаимодействовать с Комиссией в ходе проведения ей этой работы и признать, что одной из ключевых целей ЮНКЛОС является обеспечение стабильного, предсказуемого и надежного морского порядка с соблюдением баланса интересов всех государств.

Г-н Гэн Шуан (Китай) (*говорит по-китайски*): В настоящее время в мире продолжает свирепствовать пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19). Как отметил в своем выступлении в ходе общих прений Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии Председатель Си Цзиньпин (см. A/75/PV.3, приложение 14), человечество сталкивается с беспрецедентными проблемами. Пандемия COVID-19 напоминает нам о том, что мы живем во взаимосвязанной «глобальной деревне» и объединены общими интересами. Она также напоминает нам о том, что человечество должно начать «зеленую революцию», ускорить усилия по внедрению принципов экологичного развития и экологичного образа жизни, беречь окружающую среду и содействовать улучшению условий жизни всех обитателей Матери-Земли.

Земля, на которой мы все живем, это «голубая планета», и для того чтобы сделать мир лучше, нам потребуются объединить усилия для обеспечения ее надлежащей защиты, развития, поддержания и регулирования хозяйственной деятельности на этой «голубой планете». Мы должны совместными

усилиями разработать и внедрить отвечающий самым высоким требованиям режим управления ресурсами Мирового океана. Обширность пространств Мирового океана определяется совокупностью всех впадающих в него рек. Аналогичным образом, необходимым условием совершенствования глобального управления ресурсами мирового океана является объединение интеллектуального потенциала всех сторон.

Мы должны придерживаться концепции глобального управления, предусматривающей проведение широких консультаций и внесение совместного вклада для получения общих выгод, постоянно совершенствовать правила глобального управления ресурсами Мирового океана и стремиться к устранению имеющихся в них пробелов. Точное и всеобъемлющее толкование и добросовестное применение Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву является основой для сотрудничества на море и распоряжения морской средой.

Вопросы, которые не подпадают под действие данной Конвенцией, должны и впредь регулироваться нормами и принципами общего международного права. Мы должны стремиться совместными усилиями обеспечить сохранение высококачественной морской экологической среды. Построение экологически чистого и прекрасного мира неотделимо от поддержания в экологически чистом и прекрасном состоянии Мирового океана. Нам необходимо научиться жить в гармонии с Мировым океаном и управлять океанами, морями, сушей и реками на комплексной основе. Мы должны неуклонно укреплять меры, способствующие предотвращению и пресечению загрязнения морской среды, защите морского биоразнообразия и поощрению сохранения и восстановления морских экосистем.

Мы должны работать сообща в интересах формирования высокоэффективной морской экономики. Морская экономика оказывает влияние на глобальный экономический рост и благосостояние населения каждой страны. Мы должны заниматься вопросами развития морской экономики и охраны окружающей среды на согласованной и комплексной основе, повышать качество и эффективность развития морской экономики, обеспечивать упорядоченное освоение и использование морских ресурсов и способствовать приданию новой энергии и импульса

восстановлению мировой экономики после пандемии COVID-19.

Мы должны совместными усилиями добиваться формирования партнерства высокого уровня в области «голубой» экономики. Сотрудничество является одним из важнейших условий обеспечения устойчивого развития океана. Мы должны создать открытое, инклюзивное, четкое и прагматичное партнерство в области «голубой» экономики, которое будет залогом достижения взаимовыгодных и приемлемых для всех сторон результатов. Мы должны учитывать общие и совпадающие интересы всех сторон, содействовать взаимодополняемости выгод в морской отрасли, совместно защищать морскую среду, обеспечивать охрану и безопасность на море и разрешать морские споры на основе диалога.

Место Председателя занимает г-н Масуку (Эсватини), заместитель Председателя.

В связи с последствиями пандемии в этом году замедлился процесс выработки международного юридически обязательного документа на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БРПНЮ) и правил разработки минеральных ресурсов в Районе. Правительство Китая принимает активное участие в соответствующих межсессионных дискуссиях на основе ответственного и конструктивного подхода.

Китай считает, что в ходе переговоров, посвященных соглашению по вопросу о БРПНЮ, следует уделять больше внимания содержанию этого документа, а не срокам его вступления в силу, с тем чтобы обеспечить сбалансированный подход к определению соотношения между сохранением и устойчивым использованием ресурсов, принимая при этом во внимание интересы всех сторон и отстаивая общие интересы международного сообщества в целом.

Правила разработки морских ресурсов в Районе должны отражать соответствующие положения Конвенции и Соглашения об ее осуществлении 1994 года всеобъемлющим, исчерпывающим и неукоснительным образом, с тем чтобы обеспечить разумный баланс не только между интересами различных заинтересованных сторон, но и между

освоением глубоководных ресурсов и защитой окружающей среды.

Важную роль в глобальном управлении ресурсами океана играют Международный трибунал по морскому праву, Международный орган по морскому дну (МОМД) и Комиссия по границам континентального шельфа, учрежденные в соответствии с Конвенцией. Китай активно поддерживает работу этих трех ключевых структур и регулярно перечисляет пожертвования в соответствующие фонды Комиссии и Органа в целях содействия участию развивающихся стран в соответствующей деятельности.

Китай подписал с МОМД меморандум о взаимопонимании, посвященный продвижению инициативы «Один пояс, один путь», после чего мы вместе приступили к созданию совместного учебно-исследовательского центра. Китай считает, что Международный трибунал по морскому праву должен строго соблюдать принцип согласия государств, в полной мере уважать права соответствующих государств по собственному усмотрению выбирать методы урегулирования споров и содействовать окончательному и долгосрочному урегулированию споров.

Комиссия по границам континентального шельфа должна придерживаться своего статуса независимого экспертного органа, строго следовать собственным правилам процедуры и осмотрительно подходить к рассмотрению представлений, касающихся земельных или морских споров. МОМД должен и впредь неуклонно продвигать разработку правил эксплуатации минеральных ресурсов в Районе и претворять в жизнь принцип общего наследия человечества.

Деятельность по обеспечению устойчивого развития рыболовства относится к сфере глобального управления ресурсами океана и, кроме того, оказывает воздействие на процесс экономического развития стран и доступ их населения к источникам средств к существованию. Китай является решительным сторонником развития «зеленого» рыбного промысла, а также внедрения научно обоснованных мер по сохранению и рациональному использованию рыбных ресурсов в целях содействия устойчивому развитию глобального рыболовства.

Я хотел бы изложить позицию Китая в этом отношении и поделиться накопленным нами в этой

области опытом. Мы сохраняем приверженность «зеленому» развитию и уделяем приоритетное внимание сохранению рыбных ресурсов. Китай придерживается принципа преимущественной опоры на аквакультуру и создание «зеленой» аквакультурной системы. Коэффициент соотношения между объемом производства продукции аквакультуры и объемом промыслового рыболовства, в 1995 году составлявший 74:26, в 2019 году возрос до 78:22. В Китае действует система тотального контроля за объемом морских рыбных ресурсов, при этом мы строго соблюдаем мораторий на рыбный промысел в летнее время, а также на добровольной основе ввели в экспериментальном порядке собственный мораторий на рыбный промысел в открытом море в целях содействия восстановлению окружающей среды в соответствующих водах.

Мы сохраняем приверженность упорядоченному развитию и ведем непримиримую борьбу с незаконным рыбным промыслом. Китай создал систему сбора и представления данных о пелагическом рыбном промысле и усилил меры по контролю за местоположением океанских рыболовных флотилий и переносом уловов в открытом море. Мы также укрепили правоприменительную практику в области рыболовства и активно занимаемся предотвращением и пресечением несообщаемой и нерегулируемой рыбопромысловой деятельности.

Мы также сохраняем приверженность сотрудничеству в целях развития и активно содействуем устойчивому развитию рыболовства. Подписание Китаем двусторонних соглашений о сотрудничестве в области рыболовства и создание механизмов двустороннего диалога и консультаций по вопросам рыболовства способствовало укреплению сотрудничества в области правоприменения и налаживанию обмена опытом в области развития с соответствующими странами, что позволяет оперативно решать любые проблемы, возникающие в рамках двустороннего сотрудничества в области рыболовства.

Китай активно участвует в международном управлении рыбохозяйственной деятельностью и в работе региональных рыбохозяйственных организаций и в настоящее время рассматривает вопрос о присоединении к Соглашению Организации Объединенных Наций по рыбным запасам и к Соглашению Продовольственной и

сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о мерах государства порта.

Внезапно возникшая пандемия COVID-19 послужила для мирового сообщества тревожным сигналом и напоминание о том, что человечество — это сообщество, имеющее общее будущее, и что люди и природа неотделимы друг от друга. Китай готов сотрудничать со всеми сторонами в целях реализации концепции сообщества, имеющего общее будущее, дальнейшего развития глобального управления ресурсами океана и содействия устойчивому развитию океана в интересах совместного построения морского сообщества, имеющего общее будущее.

Г-жа Скефф (Аргентина) (*говорит по-испански*): Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, как наша делегация ежегодно отмечает с этой трибуны, является одним из международных документов, обладающих мощнейшим потенциалом воздействия на экономическую, стратегическую и политическую сферы жизни стран. Цель участников переговоров по Конвенции заключалась в том, чтобы найти способ урегулирования всех вопросов, имеющих отношение к морскому праву, при помощи единого документа. Поэтому в ее положениях отражен хрупкий баланс между правами и обязанностями государств.

Мировой океан играет чрезвычайно важную роль в жизни планеты благодаря многочисленным благам, которые способны обеспечить его экосистемы. Биоразнообразие Мирового океана также играет важнейшую роль в поддержании функционирования морских экосистем, обеспечивая их способность приносить свои блага. На протяжении более десяти лет вопрос о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БРПНЮ) фигурирует в повестке дня Организации Объединенных Наций. В связи с пандемией коронавирусного заболевания четвертая сессия Межправительственной конференции по БРПНЮ была отложена. Мы поддерживаем призыв Председателя Межправительственной конференции к расширению межсессионную работы в качестве средства сохранения динамики. Мы также призываем взять на себя твердое обязательство продолжить переговоры в целях заключения договора об обеспечении сохранения и устойчивого использования биологических ресурсов в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

Аргентина вновь заявляет о том, что незаконная торговля видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, в том числе с использованием морского пути, диктует необходимость задействования норм Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, и налаживания сотрудничества государств в целях пресечения подобной незаконной торговли.

Аргентина хотела бы еще раз отметить вклад Международного трибунала по морскому праву в развитие международного права в целом и морского права в частности, а также в мирное урегулирование споров.

Аргентина также вновь выражает свою признательность Комиссии по границам континентального шельфа за ее постоянную работу и хотела бы вновь заявить о своей обеспокоенности по поводу условий работы членов Комиссии. Мы должны гарантировать им надлежащие условия, необходимые для исполнения ими своих служебных обязанностей и соответствующие важности их работы.

Хотелось бы также отметить работу Международного органа по морскому дну, в которой Аргентина принимает активное участие. Аргентина выступает в поддержку плана действий Органа в сфере морских научных исследований в рамках Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития.

Аргентина постоянно прилагает усилия для углубления знаний о море, укрепления нормативной базы рыболовства, пресечения незаконного рыбного промысла, отмены субсидий для предотвращения незаконного рыбного промысла и перелова, восстановления рыбных запасов и защиты биоразнообразия. Наша страна также прилагает активные усилия для выполнения задач, поставленных в рамках цели 14 в области устойчивого развития.

Для защиты и сохранения морских пространств, представляющих собой местообитания и экосистемы, в Аргентине создана национальная система охраняемых морских районов. Что касается охраны уязвимых морских экосистем, то следует напомнить, что в соответствии со статьей 77 Конвенции «сидячие виды» ресурсов

континентального шельфа являются объектом суверенных прав прибрежных государств в отношении всей территории этого морского пространства. Поэтому сохранение таких ресурсов и управление ими находятся в исключительном ведении соответствующих прибрежных государств, отвечающих за принятие необходимых мер в отношении таких ресурсов и связанных с ними экосистем, которые могут пострадать от потенциально пагубной промысловой практики, включая использование донных траловых орудий лова в открытом море.

Все моря мира на всех широтах и глубинах засорены морским мусором. Поэтому загрязнение прибрежных морских экосистем и их взаимодействие с биоразнообразием представляют собой сложную многосекторальную проблему, которая влечет за собой экономические, социальные и экологические последствия глобальных масштабов. Мы подчеркиваем настоятельную необходимость рассмотрения этого вопроса под эгидой Генеральной Ассамблеи. Федеральный совет Аргентины по охране окружающей среды принял национальный план действий по сохранению морских черепах и национальную программу действий по смягчению последствий наличия морского мусора для морских черепах.

Рациональное производство является первым шагом на пути к устойчивому развитию. Поэтому крайне важно продвигать инновационные подходы и новые технологии в области производства, повторного использования, переработки и утилизации пластмассовых изделий. Отходы должны обрабатываться комплексно для обеспечения того, чтобы они не попадали в водоемы; когда этого нельзя избежать, следует принимать необходимые меры для уменьшения загрязнения на территории пострадавших районов.

Среди целого ряда стоящих перед нами задач изменение климата и остро необходимые широкомасштабные усилия по осуществлению Парижского соглашения об изменении климата должны занимать главное место и находиться в центре нашего внимания. Хотя Конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата состоится в ноябре 2021 года, это не должно парализовать усилия государств в области борьбы с изменением климата. В этой связи Аргентина в настоящее

время пересматривает свой определяемый на национальном уровне вклад и свою долгосрочную стратегию развития на основе низкого уровня выбросов парниковых газов.

Мы приветствуем тот факт, что в рамках диалогов по климату, которые состоялись несколько дней назад, мы имели возможность провести первый неофициальный диалог по вопросам океана и изменения климата. Мы надеемся продолжить этот диалог в 2021 году, чтобы обобщить передовой опыт изучения взаимосвязей между явлением изменения климата и Мировым океаном и обмениваться им.

Аргентина выступает в поддержку устойчивого рыболовства. Закон 24922, установивший федеральный режим рыболовства, включает положения о сохранении и защите морских живых ресурсов и управлении ими, а также свод правил проведения морских научных исследований последствий рыбного промысла в морских районах, находящихся под национальной юрисдикцией.

Подход к управлению рыболовством, которого придерживается Аргентина, сочетает в себе рыбохозяйственную деятельность, ориентированную на биологические виды, являющиеся объектом промысла, с управлением рыбным хозяйством, ориентированным на экосистемы. Основной целью этого подхода является устойчивое использование всей системы, а не только видов биоресурсов, являющихся объектом специализированного лова, исходя из понимания, что поддержание и улучшение состояния экосистем и их продуктивности являются необходимыми условиями сохранения и повышения качества и ценности рыбохозяйственной продукции.

С этой целью Федеральным советом по рыболовству реализуются планы по защите акул, птиц, черепах и морских млекопитающих и по сокращению в соответствии с Кодексом ведения ответственного рыболовства 1995 года, принятым на конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, их доли в рыбном промысле, том, что касается избирательности орудий лова, «фантомного» лова, прилова, выбросов рыбы и отходов.

Аргентина хотела бы вновь выразить свою обеспокоенность в связи со попытками с помощью резолюций Генеральной Ассамблеи придать законный характер действиям региональных

рыбохозяйственных организаций путем принятия мер, выходящих за рамки пространственной, материальной и профессиональной сфер деятельности этих структур. Аргентина выступает против подобного толкования резолюций Генеральной Ассамблеи, особенно в части мер, с помощью которых эти организации пытаются претендовать на какой-либо контроль в отношении судов, плавающих под флагами стран, не являющихся членами таких организаций.

То, что Аргентина расположена на двух континентах и омывается водами океана, означает, что мы отдаем себе отчет в ее наземных, островных и морских географических особенностях. Морское пространство Аргентины, включая ее территориальные воды, исключительную экономическую зону и континентальный шельф, представляют собой район площадью почти 6 700 000 квадратных километров. Расширение своего присутствия в таких морских пространствах и укрепление своего суверенитета над ними являются извечной целью нашей страны, достижение которой требует формирования государственной политики в области управления Южной Атлантикой как геостратегическим пространством не только с точки зрения суверенитета над ней, но и с точки зрения ее неисчислимых природных ресурсов – рыбных запасов, углеводородов, энергоисточников и полезных ископаемых, – а также с точки зрения экологических вопросов и ее социально-экономического и научного развития.

В заключение Аргентина хотела бы выразить свою признательность всем сотрудникам Отдела по вопросам океана и морскому праву за их профессионализм, серьезный подход и самоотверженную работу, а также за своевременную помощь государствам-членам. Наша страна вновь заявляет о необходимости предоставления Отделу достаточных ресурсов, с тем чтобы он мог успешно справляться со своими задачами.

Г-жа Фатима (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Председателя и других членов Президиума государств-участников, а также Отдел по вопросам океана и морскому праву с успешно проделанной работой, несмотря на проблемы, вызванные пандемией коронавирусной инфекции COVID-19.

Пандемия заметно сказалась на осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций

по морскому праву (ЮНКЛОС) и на ходе ее обсуждения. Кроме того, она серьезно повлияла на другие сферы, в том числе на экономику Мирового океана. Объем международных морских перевозок, на долю которых приходится 80 процентов объема мировой торговли, значительно сократился. Существенно пострадали моряки, а также 9,4 миллиона рыбаков во всем мире, 90 процентов которых приходится на развивающиеся страны, где они не имеют возможности найти работу.

Мы принимаем к сведению доклад Генерального секретаря (A/75/70), в котором рассматриваются негативные последствия повышения уровня моря и меры по их смягчению, и его доклад (A/75/157) о воздействии донного промысла на уязвимые морские экосистемы и долгосрочную устойчивость глубоководных рыбных запасов. Повышение уровня моря представляет угрозу для самого выживания многих низколежащих прибрежных государств и малых островных развивающихся стран. Все это усугубит существующие факторы уязвимости, связанные с водными ресурсами и продовольственной безопасностью, здравоохранением и источниками средств к существованию, и помешает своевременному и эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

К доминирующим причинам повышения уровня моря в первую очередь относится техногенная деятельность, и решение этой проблемы также целиком в наших руках. Как указывается в докладе по итогам второй оценки состояния Мирового океана, выбросы загрязняющих веществ, приходящиеся на обрабатывающую промышленность, сельское хозяйство, туризм и судоходство, продолжают сказываться на состоянии Мирового океана. В докладе Генерального секретаря также освещаются негативные последствия донного промысла для уязвимых экосистем и долгосрочной устойчивости глубоководных рыбных запасов. Мы высоко оцениваем различные меры и действия, предпринимаемые государствами и региональными организациями для смягчения таких последствий. Мы также подчеркиваем важность обеспечения развивающимся странам доступа к экологически чистой технологии глубоководного промысла.

Бангладеш - низколежащая прибрежная страна с 19 прибрежными районами, в которых

проживают примерно 42 миллиона человек, очень сильно уязвимых перед лицом экстремальных климатических явлений и повышения уровня моря, а также циклонов, приливных явлений и постоянных подтоплений. В целях устранения этих факторов уязвимости в 2009 году в Бангладеш были приняты стратегия и план действий по борьбе с изменением климата. Мы также находимся на заключительном этапе принятия нашего Закона о морских зонах в целях обеспечения эффективного использования и сохранения наших морских ресурсов, а также научного управления ими.

Недавно Бангладеш подала в Комиссию по границам континентального шельфа измененное представление на предмет определения внешних границ континентального шельфа в Бенгальском заливе. Это измененное представление было внесено для того, чтобы ввести в действие решение Международного трибунала по морскому праву и решение, вынесенное Арбитражным трибуналом в соответствии с приложением VII по итогам разбирательства вопроса о делимитации морских пространств с соседними с нами странами. Определение внешних границ континентального шельфа позволит Бангладеш вести разведку природных ресурсов, что крайне важно для реализации нашей повестки дня в области развития. Мы надеемся, что Комиссия вскоре сможет возобновить свою работу.

Мировой океан - наше глобальное достояние. Поэтому наше общее будущее будет в значительной степени зависеть от того, как будут сохраняться, разрабатываться и использоваться ресурсы Мирового океана. Я хочу высказать некоторые соображений в этой связи.

Во-первых, для решения проблемы повышения уровня моря в результате изменения климата мы призываем к своевременному и эффективному осуществлению различных положений ЮНКЛОС, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Парижского соглашения об изменении климата в целях скоординированного решения этой глобальной проблемы.

Во-вторых, для обеспечения баланса между справедливым и эффективным использованием океанских ресурсов, сохранением морских ресурсов и защитой и охраной морской среды необходимо как можно скорее заключить международный

юридически обязательный договор о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БРПНЮ). Мы надеемся, что четвертая сессия Межправительственной конференции, посвященная БРПНЮ и намеченная на август 2021 года, увенчается конструктивными результатами в этом отношении.

В-третьих, необходимо удвоить масштабы международного сотрудничества в устранении постоянных угроз безопасности на море, в том числе вызванных перемещениями по морю больших групп беженцев и мигрантов, как правило в опасных ситуациях. В этой связи призываем государства соблюдать свои обязательства в части поисково-спасательных операций на море и работать над устранением коренных причин таких незаконных перемещений.

В-четвертых, укрепление потенциала и техническая помощь по-прежнему имеют ключевое значение для осуществления нормативно-правовых документов по вопросам Мирового океана, особенно это касается развивающихся стран. Мы высоко оцениваем доклад Генерального секретаря о работе девяти целевых фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Отдела по вопросам океана и морскому праву (A/75/340), которые оказывают помощь развивающимся государствам в осуществлении положений ЮНКЛОС и поддерживают их в других процессах. Но, безусловно, можно сделать больше.

Наконец, для того чтобы справиться с последствиями COVID-19 для экономики Мирового океана и восстановить утраченные позиции, руководствуясь принципом «лучше, чем было», мы должны продвигать и развивать комплексное сотрудничество и координацию на международном, региональном и местном уровнях, особенно в рамках поддержки развивающихся и малых островных государств и прибрежных общин.

В заключение поздравляю координаторов проектов резолюций A/75/L.39 и A/75/L.40, посвященных соответственно морскому праву и устойчивому рыболовству в рамках этого пункта повестки дня. Бангладеш поддерживает оба проекта резолюций и войдет в число их соавторов. Мы подтверждаем нашу приверженность ЮНКЛОС, которая остается главным документом, регулирующим все виды деятельности в океанах и

морях. Мы настоятельно призываем все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции, с тем чтобы придать ей универсальный характер.

Г-жа Таунсенд (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву является важнейшей частью основанной на правилах международной системы. Ее положения распространяются на 70 процентов поверхности земного шара и являются необходимым компонентом глобального управления. Соединенное Королевство преисполнено решимости соблюдать ее положения и обеспечивать осуществление закрепленных в ней прав и обязанностей. Это наше обязательство является частью общих усилий международного сообщества.

В этой связи Соединенное Королевство хотело бы подтвердить свою приверженность дальнейшему сохранению морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БРПНЮ). Мы хотели бы выразить нашу признательность послу Сингапура Рене Ли, секретариату процесса БРПНЮ и всем делегациям за их усилия по дальнейшему обсуждению этого вопроса, несмотря на последствия коронавирусной инфекции (COVID-19).

Соединенное Королевство приветствует принятие в этом году сводного проекта резолюции A/75/L.39 о Мировом океане и морском праве, и мы хотели бы поблагодарить координатора Натали Моррис-Шарму за проделанную большую работу. Мы приветствуем тот факт, что в проекте резолюции подтверждается универсальный и единый характер ЮНКЛОС, а также, что в ЮНКЛОС установлены правовые рамки, в которых должна осуществляться вся деятельность в океанах и морях, и подчеркивается необходимость сохранения целостности Конвенции.

Соединенное Королевство также приветствует публикацию второй оценки состояния Мирового океана, которая стала важным вкладом в научное понимание нами природы океана и которая вышла в свет именно в тот момент, когда мы находимся на пороге начала Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, которое стартует в 2021 году. Мы хотели бы поблагодарить Группу экспертов и сопредседателей Специальной рабочей группы за проделанную ими работу.

Соединенное Королевство сожалеет о том, что Аргентина настаивала на включении упоминания о политических разногласиях в текст научного доклада, несмотря на четкое указание в начале этого доклада, что он не предопределяет окончательного решения таких вопросов.

ЮНКЛОС устанавливает правовые рамки для морских претензий и правила свободы судоходства. В ней также сформулированы обязательства в отношении двустороннего, регионального и международного сотрудничества, в том числе в области сохранения живых ресурсов и управления ими, защиты и сохранения морской среды и мирного урегулирования споров. Эта правовая база применяется в Южно-Китайском море, а также распространяется на остальной Мировой океан, являясь важным средством урегулирования споров. В этой связи Соединенное Королевство хотело бы подчеркнуть важность беспрепятственного осуществления свободы открытого моря, в частности свободы судоходства и пролета и права мирного прохода, как это закреплено в ЮНКЛОС.

Соединенное Королевство также четко заявляет, что ЮНКЛОС устанавливает конкретные и исчерпывающие условия применения прямых и архипелажных исходных линий, которые определены в частях II и IV Конвенции. Поэтому у континентальных государств отсутствуют правовые основания для того, чтобы рассматривать архипелаги или морские объекты как единое целое без соблюдения соответствующих положений части II ЮНКЛОС или использовать положения части IV, которые применимы только к государствам-архипелагам. Соединенное Королевство хотело бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подтвердить, что использование нами исходных линий соответствует части II ЮНКЛОС. Соединенное Королевство будет и впредь сотрудничать с международным сообществом в деле соблюдения ЮНКЛОС.

Что касается принятия проекта резолюции A/75/L.40 об обеспечении устойчивого рыболовства, то Соединенное Королевство присоединяется к другим ораторам и приветствует принятие этого жизненно важного ежегодного проекта резолюции. Мы хотели бы поблагодарить координатора проекта резолюции г-на Андреаса Кравика (Норвегия) за его содействие проведению неофициальных консультаций, Отдел по морскому праву - за его

неизменную поддержку, а другие делегации - за их участие в этом важном процессе, несмотря на трудности, с которыми мы сталкиваемся в связи с COVID-19.

Соглашение Организации Объединенных Наций по рыбным запасам по-прежнему является исключительно важным инструментом в деле сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, поскольку предусматривает, что данное управление основывается на осторожном подходе и наиболее достоверной имеющейся научной информации. Неофициальные консультации государств-участников, Обзорная конференция и ежегодный проект резолюции об обеспечении устойчивого рыболовства представляют собой важные форумы для дальнейшего обсуждения, в котором Соединенное Королевство рассчитывает принять участие в следующем году.

Г-н Ботто (Монако) (*говорит по-французски*): В этом году Монако с радостью вновь выступает соавтором проектов резолюций A/75/L.39 и A/75/L.40 и благодарит двух координаторов за эффективное руководство прошедшими в виртуальном формате неофициальными консультациями. Я также высоко оцениваю самоотверженную работу Отдела по вопросам океана и морскому праву, который в течение прошедшего года неизменно поддерживал делегации в сложившихся обстоятельствах, приведших, к сожалению, к переносу многих заседаний, организованных Отделом для Секретариата.

Мы также приветствуем доклад Генерального секретаря (A/75/340), в котором, в частности, содержится важная информация о последствиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), человеческом аспекте вопросов океана, изменении климата, сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия, а также наращивании потенциала.

2020 год должен был стать ключевым этапом в решении связанных с природой и океаном вопросов. Создав новую реальность, пандемия COVID-19 полностью не исключила возможность достижения определенного значительного прогресса. Нас обнадеживает тот факт, что Мировой океан по-прежнему находится в центре нашего внимания, а цели многих государств становятся всё более масштабными.

К сожалению, не удалось провести ряд важных и крайне долгожданных заседаний, таких как Конференция Организации Объединенных Наций высокого уровня по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития (ЦУР), которая должна была пройти в Лиссабоне. Однако было организовано несколько мероприятий в виртуальном формате, так, например, на прошедшей с 1 по 5 июня недели диалогов в виртуальном формате по проблемам океана обсуждался широкий круг тем, касающихся Мирового океана и ЦУР 14. Кроме того, многочисленные вебинары и заседания в виртуальном формате предоставили большому числу заинтересованных лиц возможность обмениваться информацией и делиться опытом, что представляет собой новую практику, которую можно было бы применять в дальнейшем.

Проблемы, касающиеся океанов, изменения климата и биологического разнообразия, взаимосвязаны. Как следствие, определяемые на национальном уровне вклады, проведение двадцать шестой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, а также принятие мер в преддверии пятнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии и в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и других соответствующих документов позволят добиться взаимовыгодных результатов.

Мы знаем, что связанная с нашими океанами и морями ситуация скоро станет необратимой, если все страны — как большие, так и малые — в срочном порядке не примут решительные, амбициозные и широкомасштабные меры. Изменение климата и его последствия, такие как закисление океанов, обесцвечивание кораллов, обескислороживание, таяние льда, повышение уровня моря, загрязнение пластмассами и их микрочастицами, перелов и незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел, представляют собой угрозу самому существованию человечества.

Кроме того, всё более очевидной становится взаимосвязь океана и здоровья человека. В Княжестве Монако 2 и 3 декабря состоялся Монакский международный симпозиум, посвященный здоровью человека и Мировому океану в условиях меняющегося мира, который был организован Научным центром Монако, Фондом

князя Монако Альбера II и Бостонским колледжем. В ходе этого симпозиума основное внимание было уделено, в частности, преимуществам и возможностям, предоставляемым морской средой для охраны здоровья человека и обеспечения его благополучия, а также негативным последствиям загрязнения и изменения климата, способствующим возникновению патогенов и отрицательных погодных явлений.

Из года в год наша делегация заявляет в этом зале, что наука лежит в основе приверженности делу Монако в рамках Организации Объединенных Наций и всех других форумов, в которых наше Княжество имеет голос. Наука должна служить основой наших коллективных усилий. Мы обязаны претворять слова в конкретные дела и укреплять партнерские связи и потенциал, особенно в развивающихся странах, которые очень часто находятся на переднем крае.

В поддержке требуемых от нас усилий важную роль катализатора также сыграет Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное науке об океане в интересах устойчивого развития. Монако выражает признательность Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО и всем ее партнерам, которые обеспечат успех Десятилетия, основанного на концепции «наука, которая нам нужна для сохранения океана таким, как мы хотим».

Монако также гордится тем, что на протяжении практически 100 лет на ее территории базируется Международная гидрографическая организация. Картография и гидрография чрезвычайно важны для обеспечения безопасности мореплавания, развития прибрежных районов и портов, поддержания подводных кабелей, а также экономической деятельности в прибрежных районах и в открытом море, такой как туризм, рыболовство и морская торговля. Кроме того, на протяжении нескольких десятилетий в Княжестве Монако располагаются экологические лаборатории Международного агентства по атомной энергии, директором которых в этом году была назначена женщина-ученый из Монако г-жа Флоранс Декруа-Командуччи.

Наша делегация выражает надежду на то, что санитарно-гигиенические и рабочие условия Центральных учреждений позволят провести следующим летом четвертую сессию Межправительственной конференции, с тем чтобы

разработать текст международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, как это предусмотрено в пункте 258 проекта сводной резолюции. Решение перенести запланированную на март сессию представляется мудрым и целесообразным. Безусловно, настоятельно необходимо обеспечить широкое участие всех делегаций. В случае невыполнения этих условий мы не сможем провести заседания, поэтому мы надеемся, что Председатель Межправительственной конференции и конференционные службы Организации Объединенных Наций оперативно оценят нынешнее положение.

Всё еще существует острая необходимость заключить соглашение. Делегация нашей страны продолжает призывать к формированию глобальной сети взаимосвязанных охраняемых морских районов с отведением сторонам полномочий в отношении соглашения о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. В целях обеспечения максимальной эффективности находящиеся в открытом море новые охраняемые морские районы должны носить межсекторальный характер и создавать условия для применения целостного подхода к защите морских ресурсов и биологического разнообразия.

Мы вновь заявляем, что без обеспечения на долгосрочной основе эффективности сохранения мы лишим нынешнее и будущие поколения устойчивого использования. Поэтому наша делегация надеется, что в августе 2021 года состоится четвертая сессия Межправительственной конференции, которая успешно завершится принятием амбициозного итогового документа, касающегося всех составляющих пакета 2011 года.

В заключение следует отметить, что нельзя больше откладывать принятие мер по защите океана, сохранению биологического разнообразия и борьбе с изменением климата. Заверяем вас, что Монако решительно настроено соблюдать установленные на следующий год многочисленные сроки. Нельзя допустить, чтобы такие уникальные возможности вошли в историю как упущенные шансы.

Г-н Рэй (Канада) (*говорит по-французски*): В 2020 году возникли огромные и неожиданные проблемы глобального характера. Пандемия коронавирусного заболевания оказывает воздействие на наше здоровье и экономики, а также на многие аспекты нашей повседневной жизни. Тем не менее, несмотря на эти проблемы, мы не можем упускать из виду тот факт, что наши океаны по-прежнему имеют жизненно важное значение для всех нас. Мы должны и впредь уделять им первостепенное внимание на глобальном уровне и сообща заниматься поиском эффективных решений тех огромных проблем, с которыми они сталкиваются. Канада с удовлетворением отмечает, что наша общая приверженность этим усилиям останется твердой.

Прежде чем изложить то, каким образом Канада намерена вносить свой вклад в качестве активного партнера, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вкратце затронуть ряд ключевых областей, которые заслуживают нашего внимания.

(*говорит по-английски*)

Здесь, в Организации Объединенных Наций, Канада сохраняет твердую приверженность завершению работы над надежным и эффективным соглашением о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Мы рассчитываем на достижение дальнейшего прогресса в деле окончательной доработки соглашения, что окажет эффективную поддержку усилиям по сохранению и устойчивому использованию ресурсов наших океанов и станет наглядным подтверждением надлежащего функционирования основанного на правилах международного порядка. Мы приветствуем усилия, прилагаемые Председателем Межправительственной конференции по международному документу о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции послом Рене Ли и направленные на извлечение максимальной пользы из межсессионного периода, в котором мы сейчас находимся. Мы выражаем готовность поддержать ее, с тем чтобы сохранить набранную динамику и завершить эту важную работу.

В этом году мы также признали необходимость перенести проведение второй Конференции Организации Объединенных Наций по океану, которая должна была состояться в Португалии, где мы планировали проработать вопрос о методах, позволяющих активизировать опирающиеся на научные данные и инновационные технологии усилия в области океанов. Осознавая основополагающее значение этой темы, Канада стремится найти способы поделиться своим опытом, который был накоплен в рамках связанных с инициативами в сфере океана усилий, успехов и проблем, в частности с достижением цели 14 в области устойчивого развития, с тем чтобы расширить существующие успешные партнерские связи и стимулировать создание новых партнерств, носящих новаторский и конкретный характер.

Мы гордимся своим участием в работе многих организаций и инициатив, связанных с Мировым океаном, в том числе с выполнением нами своих обязательств как члена Группы высокого уровня по устойчивой экономике океана. Премьер-министр Канады присоединился к 13 другим главам государств и правительств, опубликовав документ, который озаглавлен «Преобразования в интересах устойчивой экономики океана» и в котором излагается программа действий по одновременному решению вопросов, связанных с защитой, производством и процветанием.

В преддверии начала Десятилетия, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 годы), Канада будет и впредь прилагать усилия, финансируемые за счет объявленных ею инвестиций в размере до 9,5 млн долл. США, с тем чтобы содействовать проведению мероприятий в рамках Десятилетия под лозунгом «Океан, который нам нужен для построения будущего, которого мы хотим». В частности, мы стремимся содействовать применению скоординированного глобального подхода, направленного на развитие океанографии и обеспечение устойчивого развития, поощрять гендерное равенство и помогать малым островным развивающимся государствам принимать участие в инициативах, осуществляемых в рамках Десятилетия. Мы также обязались выделить 2,7 млн долл. США на финансирование проводимой нами работы в качестве лидера в составе группы по наблюдению за океаном в рамках «Голубой хартии» Содружества наций. Выполняя эту руководящую

роль, мы содействуем развитию наук об океане для поддержки устойчивого использования прибрежных и океанических ресурсов в целях охраны и сохранения Мирового океана.

Что касается изменения климата, то сейчас не время ослаблять наши усилия по осуществлению Парижского соглашения об изменении климата. Для охраны здоровья Мирового океана важно настаивать на принятии решительных мер по борьбе с изменением климата. С учетом этого, к началу двадцать шестого заседания Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата Канада изложит более амбициозные цели для определяемого на национальном уровне вклада. Мы также будем сотрудничать со всеми нашими партнерами в целях активизации глобальных усилий по борьбе с изменением климата с учетом той уникальной роли, которую океаны играют в устранении причин и последствий изменения климата.

(говорит по-французски)

Канада является океанической страной, имеющей самую протяженную береговую линию в мире. Как канадцы мы зависим от здоровья наших океанов и морских экосистем в обеспечении нашей продовольственной безопасности, экономической безопасности и источников средств к существованию наших общин. Наряду со своей деятельностью на международной арене, Канада прилагает значительные усилия на национальном уровне. Выполнив задачу 14.5 целей в области устойчивого развития, заключающуюся в том, чтобы к 2020 году охватить природоохранными мерами по крайней мере 10 процентов прибрежных и морских районов, Канада решила не сдерживать свои стремления. В настоящее время мы работаем над достижением новой цели, заключающейся в обеспечении к 2025 году охраны 25 процентов наших прибрежных и морских районов, а к 2030 году — 30 процентов. Мы призываем все государства—участников Конвенции о биологическом разнообразии также поставить перед собой цель охватить к 2030 году природоохранными мерами 30 процентов прибрежных и морских районов.

Канада также уделяет приоритетное внимание разработке всеобъемлющей стратегии «голубой» экономики, с тем чтобы определить видение Канады и ориентировать будущие правительства в построении устойчивой и инклюзивной

экономики океана, предусматривающей сохранение продуктивности и здоровья океанов. Мы надеемся приступить в течение следующего года к официальным консультациям со всеми канадцами для окончательного формирования этого видения.

(говорит по-английски)

Важно помнить о том, что, хотя в настоящее время мир переживает глобальный кризис в области здравоохранения и экономики, мы также продолжаем сталкиваться с экологическим кризисом, который сам по себе не исчезнет. Для того чтобы обеспечить восстановление в период после пандемии и последующий прогресс, мы должны принять «голубой» подход. Необходимо одновременно заниматься восстановлением экономики и защитой окружающей среды. В долгосрочной перспективе обеспечение устойчивости должно составлять основу всех наших решений в сфере океана, включая решения, касающиеся экономики океана.

Горькой ценой мы познали то, что называется трагедией общин, — то, как обесценивается значение общественных благ по причине нехватки направленных на их защиту стимулов, норм и правоприменительной практики. В настоящий момент мы сталкиваемся с тем, что мой коллега из Канады Марк Карни справедливо назвал «трагедией горизонтов» — склонностью к недальновидному мышлению и действиям, недооценивающим опасность ухудшения ситуации в долгосрочной перспективе. Для процветания природы нужны воздух и вода. Сегодня мы платим высокую цену за игнорирование этих потребностей, а завтра заплатим еще дороже. Вполне очевидно, что сейчас не время уклоняться от нашей личной и коллективной ответственности. Пора подумать о будущих поколениях.

Несмотря на эти вызовы, Канада уверена, что существуют также и возможности, которыми необходимо воспользоваться. Уделяя первостепенное внимание политической воле и прочному многостороннему сотрудничеству, мы сможем развить партнерские отношения, которые помогут не только восстановить экономику, но и построить в интересах наших океанов более здоровое и устойчивое будущее, признающее роль науки, гендерного равенства, знаний коренных народов, технологии и инноваций в деле обеспечения устойчивого роста.

Мы будем и впредь работать как на национальном, так и на международном уровнях над решением наших общих проблем Мирового океана, поощряя при этом сотрудничество и содействуя установлению основанного на правилах порядка, твердо опирающегося на нормы международного права, и вновь подчеркиваем необходимость того, чтобы все государства взяли на себя обязательство мирно разрешать споры без угрозы силой или принуждения и в соответствии с нормами международного права.

Мы рассчитываем стать активным и конструктивным партнером, тесно сотрудничающим со всем международным сообществом.

Г-н Шихаб (Мальдивские Острова) *(говорит по-английски)*: Мальдивские Острова присоединяются к заявлению, сделанному представителем Белиза в качестве Председателя Альянса малых островных государств.

Наша делегация высоко ценит доклады Генерального секретаря (A/75/70 и A/75/340), представленные по этому пункту повестки дня. Как отмечается в докладе, содержащемся в документе A/75/70, повышение уровня моря оказывало и будет оказывать разнообразное и значительное экологическое, экономическое и социальное воздействие, особенно на низколежащие прибрежные государства и малые островные развивающиеся государства. Как низколежащее прибрежное островное государство Мальдивские Острова уже ощутили на себе воздействие этого явления и в будущем будут страдать от его дополнительных последствий.

Океан является не только основой нашей экономики и источником средств к существованию, но и частью нашей культуры и самобытности. Любое пагубное воздействие, оказываемое на океан, ощущается всеми нами, а 2020 год, весьма вероятно, войдет в тройку самых теплых лет за всю историю, даже с учетом охлаждающего эффекта урагана «Ла-Нинья» в этом году. В результате это привело к интенсивному обесцвечиванию кораллов вдоль коралловых рифов, что создает угрозу для нашей морской экосистемы.

Что касается экономики, то повышение температуры воды, обесцвечивание кораллов, закисление океана и ухудшение состояния морской среды могут нанести серьезный ущерб ключевым

отраслям промышленности Мальдивских Островов — туризму и рыболовству. Наша широко известная туристическая отрасль существует за счет сохранявшихся в своем первозданном виде вокруг Мальдивских Островов коралловых островов и рифов, а также океана. Наш рыбный промысел зависит от стабильности прав Мальдивских Островов на морские пространства и состояния морской экосистемы. В этой связи повышение температуры поверхности приводит к сокращению вылова полосатого тунца, что негативно сказывается на источниках средств к существованию рыбаков.

Сохранение и защита здоровья наших океанов входят в число приоритетных задач Мальдивских Островов. По этой причине мы работаем над тем, чтобы к 2023 году отказаться от использования одноразовых пластиковых изделий. Загрязнение океана пластмассами представляет опасность не только для морской среды, но и для человека, поскольку микрочастицы пластмасс встраиваются в пищевую цепь. В этом году в рамках Всемирного дня океана мы совместно с Норвегией и Антигуа и Барбудой учредили Группу друзей в целях борьбы с загрязнением морской среды пластиковыми отходами. Мы будем и впредь выступать за защиту океанов, с тем чтобы сократить производство и потребление пластмасс, обеспечивая при этом эффективность систем обращения с отходами.

Мы создали на Мальдивских Островах более 70 охраняемых районов в наших национальных водах. Одним из ключевых обязательств президента Солиха стало присвоение на каждом атолле одному острову, одному рифу и одному мангровому лесу статуса охраняемого района. В результате этого целых три атолла были объявлены биосферными заповедниками ЮНЕСКО. На примере существующих биосферных заповедников мы на собственном опыте убеждаемся в том, что экономические выгоды от охраняемых районов перевешивают минусы от установленных в их отношении ограничений на эксплуатацию.

Мы также присоединились к Глобальному альянсу по защите океанов, с тем чтобы содействовать достижению в ближайшие годы цели сохранения 30 процентов Мирового океана. При этом Мальдивские Острова являются признанным лидером в области устойчивого рыболовства благодаря практике удебного лова и лова на поддев. Мы также разработали план управления рыбным

хозяйством, предусматривающий ловлю на живца, и активно защищаем наши воды от несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла.

Процесс ухудшения состояния наших океанов и его последствия препятствуют своевременному и эффективному достижению целей в области устойчивого развития (ЦУР), которое и так откладывается на более поздний срок из-за пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). Нам необходимо активизировать усилия, направленные на полное достижение к 2030 году ЦУР 14, касающейся сохранения морских экосистем.

Существующие для наших океанов угрозы невозможно устранить в том случае, если усилия по адаптации будут предприниматься только наиболее пострадавшими государствами. Для защиты наших океанов необходимо, чтобы международное сообщество сосредоточило свои коллективные усилия на укреплении правовых и политических документов и мер научного, технического и технологического характера, а также выделило финансовые ресурсы. В целях полного решения угрожающих нашим океанам проблем мы должны бороться с многогранными угрозами, включая изменение климата, рост численности населения, чрезмерную эксплуатацию морских ресурсов и загрязнение.

Мы также даем высокую оценку работе Комиссии международного права и созданной ею исследовательской группы по вопросу повышения уровня моря с точки зрения международного права, а также приветствуем ее первый тематический документ по этой проблематике. Мальдивские Острова согласны с замечанием исследовательской группы о том, что среди государств наблюдается как практика «замораживания» исходных морских линий и внешних границ отмеряемых от них морских зон, так и расширение *opinio juris* в отношении этих морских прав. Мы по-прежнему поддерживаем работу Комиссии и призываем другие государства-члены к дальнейшему взаимодействию с исследовательской группой, а также пользуемся предоставленной в тематическом документе возможностью, чтобы привести примеры государственной практики по этой теме.

Вместе с тем Мальдивские Острова считают, что предстоящее Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное науке об океане в интересах устойчивого развития, предоставит

уникальную возможность укрепить процесс разработки основанной на фактических данных политики в отношении океанов. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, чтобы лучше понимать последствия повышения уровня моря, нужны дополнительные комплексные исследования, наблюдения и оценки, и с этой целью предстоящее Десятилетие будет способствовать укреплению научного, технического и технологического сотрудничества и взаимодействия. Мальдивские Острова готовы поддержать работу в этом направлении и с нетерпением ожидают проведения предстоящего глобального диалога.

Что касается финансовых мер, то в докладе Генерального секретаря говорится о ряде возможностей получить доступ к международному и частному финансированию в целях смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним. Хотя мы с удовлетворением отмечаем постепенную разработку международных финансовых механизмов для решения проблем, связанных с изменением климата, эти механизмы не в полной мере отвечают потребностям малых островных развивающихся государств (МОСТРАГ). Существующие механизмы представляются еще более недостаточными в разгар пандемии COVID-19. В связи с зависимостью от океанов и их ресурсов малые островные развивающиеся государства, низинные прибрежные районы и прибрежные общины в несоразмерно большей степени страдают от любого негативного воздействия на Мировой океан.

Поэтому мы приветствуем недавнее обсуждение вопроса о финансировании Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и хотели бы подчеркнуть необходимость предоставления на льготных условиях в виде субсидий адекватного и предсказуемого финансирования странам со средним уровнем дохода и странам, которые в значительной степени зависят от отраслей, подверженных этой пандемии, таким как ориентированным на туризм малым островным развивающимся государствам.

В заключение мы хотели бы вновь заявить о том, что международному сообществу необходимо принять коллективные меры по сохранению и защите наших океанов в интересах будущих поколений.

Г-жа Асусена (Филиппины) (*говорит по-английски*): Филиппины благодарят Сингапур и Норвегию за то, что они вновь выступили координаторами ежегодных проектов резолюций по Мировому океану и морскому праву (A/75/L.39) и по обеспечению устойчивого рыболовства (A/75/L.40). Филиппины рады выступить соавтором обоих проектов резолюций.

К сожалению, в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) мы вынуждены ограничиться техническими обновлениями обоих проектов резолюций. В связи с этим мы положительно оцениваем согласие, достигнутое относительно упоминания в проекте сводной резолюции по Мировому океану о вызванном пандемией COVID-19 бедственном положении моряков. Филиппины являются одной из основных стран происхождения — если не главной страной происхождения — моряков по всему миру. На наших моряков обрушился шторм в виде пандемии COVID-19. Некоторые из них не только лишились средств к существованию, но и подорвали здоровье, а другие и вовсе погибли. Хотя большинство наших моряков были возвращены на родину, многие по-прежнему находятся в море, и мы не можем вернуть их домой, в частности из-за ограничений, введенных государствами порта в связи с COVID-19.

Совместно с Международной морской организацией (ИМО) Филиппины выступили с такой инициативой, как «зеленый коридор», объявленной для обеспечения безопасной ротации экипажей морских судов. Поэтому мы приветствуем включение в проект сводной резолюции по Мировому океану принятой ИМО упоминания резолюции, озаглавленной «Рекомендуемые меры по проведению смены экипажей судов, доступу к получению медицинской помощи и передвижению моряков в период пандемии COVID-19», а также призыва Генерального секретаря ИМО и письма Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на имя Председателя тридцатого Совещания государств-участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, касающегося бедственного положения моряков в результате последствий, вызванных пандемией COVID-19.

Одним из последствий пандемии также стал перенос на более поздний срок осуществления

важных процессов и проведения заседаний. Несмотря на эти задержки, Филиппины по-прежнему привержены осуществлению этих процессов и проведению этих заседаний, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по океану, на которой будет рассматриваться вопрос о достижении цели 14 в области устойчивого развития, касающейся сохранения и рационального использования океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития. Мы также продолжим оказывать поддержку Межправительственной конференции по вопросу о разработке международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

Для Филиппин как страны, расположенной на архипелаге островов, океаны представляют основной ресурс. Немало опасностей грозит этому ценному, жизненно важному ресурсу. Наиболее серьезной угрозой для океанов по-прежнему остается процесс изменения климата. В самом деле, мы наблюдаем чрезвычайную климатическую ситуацию, характеризующуюся всё более частыми экстремальными разрушительными явлениями, вызванными подъемом уровня моря. На Филиппинах подъем уровня моря в три раза превышает среднемировой показатель. Поэтому мы поддерживаем решение участников Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права сосредоточить внимание на теме «Повышение уровня моря и его последствия» в ходе обсуждений на своем двадцать первом совещании, которое должно состояться в 2021 году. Нам настоятельно необходимо и крайне важно создать базу знаний для оказания правительствам помощи в решении этой проблемы.

Загрязнение морской среды пластиковыми отходами является глобальной и насущной проблемой. Как одна из стран—основательниц Группы друзей в целях борьбы с загрязнением морской среды пластиковыми отходами и в соответствии с нашей позицией, принятой на четвертой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Филиппины по-прежнему поддерживают необходимость начала переговоров по новому договору о борьбе с загрязнением морской среды пластиковыми отходами. Будучи участником

Соглашения Организации Объединенных Наций по рыбным запасам 1995 года, Филиппины привержены обеспечению сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и устойчивого доступа к ним как в пределах, так и за пределами исключительной экономической зоны.

Филиппины также привержены рациональному управлению этими запасами на основе осторожного подхода и наиболее достоверной имеющейся научной информации. Мы преисполнены не меньшей решимости положить конец незаконному, несообщаемому и нерегулируемому рыбному промыслу, а также субсидиям, поощряющим чрезмерный вылов рыбы, ведущий к необратимому упадку морской жизни.

Мы подтверждаем универсальный и единый характер Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, поскольку убеждены, что в ней определяется нормативно-правовая база, в рамках которой должна осуществляться вся деятельность в океанах и морях. Эта Конвенция имеет важное значение для обеспечения верховенства права. Неотъемлемой частью верховенства права является мирное урегулирование споров. В ходе общих прений президент Родриго Роа Дутерте, в частности, заявил:

«Нельзя забывать о наших обязательствах, и мы должны проявлять приверженность Уставу Организации Объединенных Наций, отраженную в Манильской декларации 1982 года о мирном разрешении международных споров.

Филиппины подтверждают свою решимость выполнять это обязательство в отношении Южно-Китайского моря согласно ЮНКЛОС и арбитражному решению 2016 года» (*A/75/PV.4, приложение XII, с.78-79*).

ЮНКЛОС — это ключ, позволяющий посредством справедливого и устойчивого использования Мирового океана обеспечить глобальный и региональный мир. В Конвенции представлено тонкое равновесие прав и обязанностей всех являющихся ее сторонами государств в отношении того, на что ни одно из них не может претендовать как на свою исключительную собственность, для чего бы оно ни намеревалось его использовать. В этом духе Филиппины отстаивают примат международного

права в качестве единственного фундамента для основанной на правилах системы и тем самым для прочного регионального и международного порядка.

Г-жа Вильялобос Бренес (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Я выражаю признательность Сингапуру и Норвегии за осуществление вновь координации и успешное завершение переговоров по проекту резолюции A/75/L.39 о Мировом океане и морском праве и проекту резолюции A/75/L.40 об обеспечении устойчивого рыболовства соответственно и благодарю Генерального секретаря за его доклады (A/75/340, A/75/70 и A/75/157) по этим пунктам. Коста-Рика поддерживает принятие обоих проектов резолюций.

В 2020 году Мировой океан входил в число приоритетных пунктов повестки дня Организации Объединенных Наций, и мы намеревались уделить ему особое внимание в ходе запланированных нами заседаний, а также в рамках усилий и соглашений, которые мы надеялись предпринять и заключить. Однако, как отметили другие делегации, пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказала серьезное воздействие на рассмотрение этого пункта повестки дня, вынудив нас отложить проведение мероприятий и принятие решений.

Особое значение имеют проекты резолюций, по которым сегодня проводится голосование, поскольку в них мы подтверждаем такие аспекты Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, как свобода открытого моря, права мирного прохода и обязательства, касающиеся двустороннего, регионального и международного сотрудничества и мирного урегулирования споров. Их важность также заключается в том, что благодаря им мы сможем возобновить приостановленную деятельность и разработаем мандаты, позволяющие нам уделять должное внимание сохранению океанов и устойчивому использованию морских ресурсов.

Мы переживаем критический момент, связанный с охватившим нашу планету климатическим кризисом. Нельзя отрицать усиление его последствий для океанов, таких как закисление, повышение температуры и уровня моря, а также возникновение экстремальных погодных явлений, которые, как мы наблюдали, в последние недели оказали неблагоприятное воздействие на страны Центральной Америки. Мы должны

немедленно принять меры, если хотим, чтобы будущие поколения увидели те же океаны, что и мы.

В этой связи я хотела бы упомянуть о трех перенесенных мероприятиях, два из которых связаны с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности целью 14 в области устойчивого развития (ЦУР), которая, мы надеемся, окажет положительное влияние на то, как мы подходим к исполнению наших обязательств по отношению к Мировому океану и «голубой» экономике, от которых зависит население наших прибрежных районов.

Первое мероприятие касается истекающего в 2020 году срока достижения цели 14 в области устойчивого развития, особенно задачи 14.6, обязывающей государства отказаться от субсидий, отрицательно воздействующих на рыбный промысел. Мы твердо убеждены в том, что подобные субсидии представляют собой одно из главных препятствий на пути обеспечения устойчивого рыболовства, поскольку способствуют созданию чрезмерных промысловых мощностей, перелову и незаконному, несообщаемому и нерегулируемому рыбному промыслу.

В соответствии с обязательствами, согласованными в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Коста-Рика вновь подтверждает свою готовность содействовать завершению переговоров в рамках Всемирной торговой организации. Мы призываем правительства продолжить работу по заключению соглашения о ликвидации таких субсидий в ближайшие сроки в 2021 году. По этим соображениям в прошлом году мы присоединились к более чем 70 странам, подписавшим Обязательство лидеров в защиту природы, которое включает в себя соглашение об отмене или перенаправлении наносящих вред природе и биоразнообразию субсидий.

Второе мероприятие касается проведения четвертой сессии Межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Этот документ сыграет ключевую роль в сохранении и справедливом и устойчивом распределении ресурсов открытого моря.

Хотя из-за пандемии нам не удалось завершить переговоры в этом году, мы обязаны сделать это как можно скорее. В этой связи мы поддерживаем проведение Межправительственной конференции в августе 2021 года. Мы также заявляем о нашей поддержке Председателя Конференции посла Рене Ли и ее инициативы, направленной на продвижение вперед процесса переговоров посредством организации в межсессионный период неофициальных обсуждений в виртуальном формате. Мы выражаем готовность работать со всеми делегациями для завершения переговоров в следующем году.

Третье мероприятие связано с началом Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021—2030 годы). Тяжелое состояние океанов вынуждает нас принимать меры, в основе которых должны лежать наиболее достоверные имеющиеся научные знания в целях обеспечения их эффективности и действенности. Мы поддерживаем этот подход, используемый в рамках Десятилетия Организации Объединенных Наций, поскольку он предоставит нам возможность с опорой на научные данные достичь ЦУР 14. Мы особенно высоко ценим тот факт, что эта инициатива призвана поощрять международное сотрудничество в области научных исследований и применения передовых технологий, что увязывает океанографию с потребностями общества.

Надеемся, что эти три мероприятия приведут к конкретным результатам в деле защиты морских экосистем и восстановления рыбных ресурсов. Мы также надеемся, что коллективные меры по восстановлению, предпринимаемые в связи с COVID-19, окажут содействие развитию устойчивой экономики, обеспечивающей защиту океанов и их ресурсов.

В заключение отмечу, что два находящихся на нашем рассмотрении проекта резолюций, касающиеся Мирового океана и морского права, а также обеспечения устойчивого рыболовства, содержат весьма большое количество крайне актуальных положений. В этом году мы хотели достигнуть большего прогресса в решении некоторых вопросов, таких как условия труда сотрудников Комиссии по границам континентального шельфа, которые вызывает беспокойство, равно как и накопившийся за 11 лет объем работы.

Аналогичным образом, разрабатывая тексты обоих проектов резолюций, мы стремились добиться прогресса в деле борьбы с изменением климата, однако на фоне сложившейся в результате пандемии ситуации мы не смогли провести обсуждения по существу. Надеемся, что проекты резолюций следующего года предусмотрят решения, которые реально будут способствовать нейтрализации давления, оказываемого деятельностью человека на здоровье океанов.

Г-н Горбанпур Наджафабади (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить признательность Генеральному секретарю за его доклады о Мировом океане и морском праве (A/75/70 и A/75/340), а также координаторам неофициальных консультаций по обоим проектам резолюций A/75/L.39 и A/75/L.40. Мы хотели бы также поблагодарить Отдел по вопросам океана и морскому праву за его усилия и неоценимую поддержку на протяжении всего процесса.

Напоминая о важности Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) как основной правовой базы, в рамках которой надлежит проводить всю деятельность в океанах и морях, а также признавая статус Исламской Республики Иран как подписавшего ЮНКЛОС государства, мы не считаем Конвенцию единственной нормативно-правовой базой, регулирующей деятельность в океанах и морях. Поэтому мы рассчитываем, что на любых переговорах по проектам резолюций, касающимся океанов и морей, будет принята во внимание позиция государств, не являющихся участниками Конвенции, а сами переговоры будут организованы таким образом, чтобы обеспечить учет законных интересов этих государств. Подобный всеохватывающий подход может помочь наладить конструктивное взаимодействие между большим числом стран в деле мобилизации поддержки для таких проектов резолюций.

При этом любое конструктивное участие делегации нашей страны в переговорах или наше присоединение к консенсусу не должны интерпретироваться как принятие нашим правительством Конвенции в качестве юридически обязывающего документа. Иран осуществляет свою деятельность на море в строгом соответствии с этими международными инструментами, которые

он безоговорочно признал. Тем не менее, наша твердая вера в необходимость защиты морей и их ресурсов, а также обеспечения безопасности и охраны морской деятельности побуждает нас к конструктивному сотрудничеству с другими странами в соответствующих частях планеты.

Являясь прибрежным государством Персидского и Оманского заливов, Исламская Республика Иран привержена достижению цели 14 в области устойчивого развития в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Мы подчеркиваем, что для достижения поставленных целей государства и все другие заинтересованные стороны должны прилагать гораздо более активные усилия, в том числе в рамках международного сотрудничества и координации, а также путем наращивания потенциала и передачи развивающимся странам морской технологии и практических знаний.

Исламская Республика Иран высоко оценивает усилия, которые предпринимаются в области устойчивого управления рыболовством и которые играют заметную роль в поддержании экономической деятельности некоторых развивающихся стран, в сохранении морских ресурсов и здоровых морских экосистем, а также в обеспечении продовольственной безопасности в общемировом масштабе. Поэтому мы придаем большое значение деятельности по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом, угрожающим устойчивому использованию живых морских ресурсов.

Практически все иранцы, живущие на северном побережье Персидского и Оманского заливов, либо сильно зависят от ресурсов этой акватории, либо ощущают на себе воздействие морской среды. Кроме того, наша страна является уязвимой перед лицом изменения климата и экстремальных погодных явлений в этой части региона, а также страдает от негативных последствий загрязнения морской среды и истощения морских ресурсов.

Безрассудное возведение искусственных островов в Персидском заливе и разрушение местообитаний редких морских видов может поставить под угрозу устойчивость его природных морских ресурсов. В результате развертывания и массированного присутствия военных флотов стран, расположенных за пределами региона Персидского залива, не только обостряется проблема охраны

природной среды прибрежных государств и обеспечения их безопасности и беспрепятственного судоходства в этой акватории, но и усиливается угроза загрязнения морской среды и истощения морских ресурсов. Мы настоятельно призываем все заинтересованные государства сотрудничать в целях защиты окружающей среды этой общей для нас морской среды и воздерживаться от односторонних действий, которые создают угрозу для ее обитателей.

Отмечая важное значение сохранения, устойчивого использования и справедливого распределения морских биологических ресурсов в районах за пределами действия национальной юрисдикции, Исламская Республика Иран поддерживает разработку эффективного, всеобъемлющего и юридически обязывающего документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции в соответствии с международным морским правом.

Мы разделяем мнение о том, что биологическое разнообразие в районах за пределами действия национальной юрисдикции должно считаться общим наследием человечества и что выгоды от его использования и эксплуатации должны справедливо распределяться между государствами. Мы выступаем за проведение переговоров на основе конкретного текста и хотели бы, чтобы в этом тексте были надлежащим образом рассмотрены, в частности, вопросы наращивания потенциала и передачи технологии и практических знаний.

Исламская Республика Иран вновь заявляет о своей приверженности установлению основанного на правилах морского порядка в целях обеспечения прав и интересов на море для всех, а также беспрепятственному осуществлению морской деятельности, в том числе на базе международного морского права. С учетом этой приверженности и нашей искренней убежденности в том, что затягивание конфликтов и усиливающаяся напряженность в отношениях между прибрежными государствами Персидского залива не только приведут в будущем к дестабилизации региона, но и создадут серьезную угрозу развитию и процветанию населяющих его народов, президент нашей страны вынес не рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии Ормузскую мирную инициативу (см. A/75/PV.4, приложение XIII).

Исламская Республика Иран по-прежнему твердо убеждена в том, что региональное сотрудничество на базе этого предложения обеспечит безопасность, защищенность и международный порядок на море, особенно в Персидском и Оманском заливах. Разделяя и понимая это, мы сотрудничаем с другими странами и вносим свой вклад в борьбу с пиратством на море в регионе и за его пределами.

Наконец, повседневная жизнь простых иранцев существенно осложнилась в связи со вспышкой пандемии коронавирусной инфекции в дополнении к односторонним принудительным мерам, которые уже были приняты вследствие политики оказания максимального давления со стороны Соединенных Штатов на нашу страну и иранский народ. В результате введения жестких санкций была нарушена свобода судоходства, что очень сильно ударило по судоходной компании «Исламик Репаблик оф Иран Шиппинг Лайн» и крайне неблагоприятным образом сказалось на удовлетворении основных потребностей населения страны, в том числе в продовольствии, лекарствах, медицинском оборудовании, и на товаропроводящих цепочках. Мы настоятельно призываем международное сообщество с учетом жестокости этих санкций наладить сотрудничество с нашей страной, особенно морское.

Г-н Коста Филью (Бразилия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Норвегию и Сингапур за их содействие в проведении консультаций, по итогам которых в этом году были подготовлены тексты соответственно сводного проекта резолюции A/75/L.39 о Мировом океане и морском праве и проекта резолюции A/75/L.40 об обеспечении устойчивого рыболовства. Бразилия рада выступить соавтором обоих проектов резолюций.

Позвольте мне также выразить признательность за неизменно характерный для работы над этими проектами резолюций дух сотрудничества, особенно в связи с нынешними трудностями, обусловленными введенными из-за пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) значительными ограничениями. Мы также приветствуем доклады о работе Специальной рабочей группы полного состава по Регулярному процессу (A/75/362 и A/75/614) и доклады

Генерального секретаря (A/75/70, A/75/157 и A/75/340).

Мы зависим от океанов, влияющих на экологический баланс Земли в таких сферах, как продовольствие, торговля, транспорт, энергетика, а также на благосостояние ряда других секторов и видов деятельности. Океаны имеют жизненно важное значение для нашей жизни и нашей планеты. Поэтому крайне важно, чтобы мы правильно понимали воздействие человеческой деятельности на наши океаны.

В этой связи вторая «Оценка состояния Мирового океана» представляет собой ценный вклад в углубление нашего понимания природы океанов. Позвольте мне поздравить всех участников с успешным завершением второго цикла Регулярного процесса, который по-прежнему играет ключевую роль в рамках институциональной структуры, созданной Генеральной Ассамблеей для интеграции знаний и выработки политических решений.

К сожалению, из-за пандемии COVID-19 в этом году мы не смогли провести несколько важных мероприятий и придать ускорение ряду процессов. В этой связи считаю важным подтвердить решительную приверженность Бразилии достижению цели 14 в области устойчивого развития и заключению эффективного соглашения по международному юридически обязательному документу о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, в котором сбалансированным образом будут рассмотрены вопросы доступа к морским генетическим ресурсам и их использования, в том числе совместного использования выгод, наращивания потенциала, передачи морской технологии, а также зонально привязанные инструменты хозяйствования и оценки экологического воздействия.

Бразилия хотела бы вновь заявить о своей приверженности целям, задачам и принципам, закрепленным в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС), которая устанавливает универсальные правовые рамки, регулирующие всю деятельность в океанах и морях. Как следствие, мы признаем важные успехи учрежденных в соответствии с Конвенцией органов, которые все вместе вносят существенный вклад в реализацию правовых норм Конвенции.

Что касается повышения безопасности на море и сохранения морской среды, то Бразилия хотела бы призвать все государства-участники обязать плавающие под их флагами суда соблюдать при транзите через исключительную экономическую зону требования прибрежных государств в части систем слежения. Эта мера имеет существенное значение для обеспечения эффективного осуществления положений Конвенции в части обязательств предотвращать, сокращать и сохранять под контролем загрязнение морской среды, а также уведомлять другие государства о неминуемом или нанесенном ущербе, как это закреплено в статьях 194 и 198 ЮНКЛОС.

К несчастью, в прошлом году в Бразилии произошел небывалый по своим масштабам крупный разлив сырой нефти в море. Эта экологическая катастрофа нанесла ущерб более чем 3600 километрам береговой линии Бразилии. Принимая во внимание химический состав разлившейся нефти, мы можем утверждать, что она была добыта не в Бразилии. Судя по траектории ее распространения вдоль береговой линии Бразилии, мы также можем заявить, что в разливе этой добытой другой страной нефти виновато судно, преднамеренно стремящееся избежать обнаружения, или так называемое темное судно. За месяцы работы мы собрали более 5000 тонн сырой нефти. Этот инцидент привел к тяжелым последствиям для морской среды и тысяч бразильцев, которые зависят от океанов в плане получения средств к существованию.

В следующем году Бразилия уделит первостепенное внимание обсуждению этого вопроса в Организации Объединенных Наций и Международной морской организации. Мы бы хотели усовершенствовать положения, касающиеся международного судоходства, особенно в вопросе предоставления иностранными судами информации о своем местоположении системам слежения прибрежных государств. Темные суда представляют серьезную угрозу для всех прибрежных государств и всей морской среды.

В заключение мне бы также хотелось поблагодарить сотрудников Отдела по вопросам океана и морскому праву за их напряженную работу в ходе процесса консультаций. В соответствии с установившейся традицией они сыграли жизненно важную роль в достижении результатов,

представленных сегодня на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

Г-н Данг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Прежде всего хотел бы поблагодарить г-жу Натали Моррис-Шарму (Сингапур) и г-на Андреаса Кравика (Норвегия) за то, что они вновь взяли на себя функцию координатора переговоров по проекту резолюции A/75/L.39 о Мировом океане и морском праве и по проекту резолюции A/75/L.40 об обеспечении устойчивого рыболовства, соответственно. Пользуясь случаем, хотели бы вновь выразить признательность Генеральной Ассамблее и ее вспомогательным органам за работу, проделанную в течение прошедшего года в области Мирового океана и морского права. Мы также высоко оцениваем непрерывный вклад органов, учрежденных в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС), в укрепление верховенства права и поддержание правопорядка в Мировом океане.

В результате пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) в работе этих органов возник ряд проблем. Как следствие, мы поддерживаем включение в пункт 104 проекта резолюции A/75/L.39 решения, позволяющего обеспечить виртуальное участие в дебатах членов Комиссии по границам континентального шельфа при условии соблюдения соответствующих требований безопасности, включая правила конфиденциальности в отношении представлений государств.

Острые проблемы, включая загрязнение, истощение ресурсов и пластиковый мусор, по-прежнему грозят нашим океанам. Их здоровье и жизнестойкость имеют важное значение для здоровья и благополучия человечества. Более того, устойчивое использование и сохранение океанов и морей может открыть перед государствами значительные возможности для преодоления беспрецедентных последствий пандемии COVID-19 и реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В этой связи наша делегация хотела бы отметить три существенных момента.

Во-первых, ЮНКЛОС должна оставаться основополагающим многосторонним документом, носящим универсальный, целостный и всеобъемлющий характер. Она устанавливает всеобъемлющие правовые рамки, регулирующие всю деятельность в океанах и морях, в том числе

в районах в пределах и за пределами действия национальной юрисдикции. Мы вновь заявляем об универсальном и едином характере Конвенции, а также о ее стратегическом значении как основы для национальных, региональных и международных действий для решения общих проблем и обеспечения устойчивого развития.

Крайне важно обеспечить полное соблюдение ЮНКЛОС, включая обязательство по мирному урегулированию споров и полное соблюдение прав прибрежных государств в их морских районах, как они определены в ЮНКЛОС. Мы приветствуем подготовленный Группой экспертов окончательный проект второй «Оценки состояния Мирового океана» и сделанный в нем акцент на полное соблюдение положений ЮНКЛОС, в частности обязательства по защите и сохранению морской среды, а также сотрудничеству в этой области.

Во-вторых, нынешнее повышение уровня моря представляет угрозу для человечества и бросает вызов самому существованию многих народов и государств, особенно малых островных государств. Будучи одной из наиболее уязвимых к этому явлению стран, Вьетнам горячо приветствует тот факт, что последствиям повышения уровня моря уделяется всё больше внимания. Дальнейшие исследования и обсуждения правовых последствий повышения уровня моря, в том числе в Комиссии международного права и на запланированном двадцать первом совещании Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права, играют ключевую роль в содействии нашему пониманию этого явления и выработке совместных действий, направленных на смягчение его многоплановых последствий.

В-третьих, учитывая стремительное развитие технологий и наши знания Мирового океана, мы приветствуем прогресс, достигнутый на Межправительственной конференции в части разработки на базе Конвенции международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. К настоящему времени в работу пользующейся всеобъемлющим консенсусом Конференции вовлечен широкий круг государств-членов и соответствующих заинтересованных сторон. В

рамках ее запланированной на следующий год четвертой сессии мы рассчитываем на возобновление и завершение наших обсуждений.

Вопросы поддержания мира, стабильности и безопасности и защищенности на море, а также обеспечения свободы судоходства и пролета в Южно-Китайском море и над ним вызывают беспокойство и интерес у всего региона и во всем мире, особенно в нынешнее время нашей коллективной борьбы с пандемией COVID-19. В связи с осложнением ситуации, в том числе возникновением серьезных инцидентов, посягающих на суверенные права Вьетнама и нашу юрисдикцию в его морских зонах, определенных ЮНКЛОС, мы настоятельно призываем все соответствующие стороны отказаться от повторения подобных инцидентов, укреплять взаимное доверие и уверенность, проявлять сдержанность и избегать односторонних действий, которые могут еще больше усугубить или обострить споры, включая расширение и милитаризацию оккупированных районов.

Мы вновь заявляем о необходимости добиваться урегулирования споров мирными средствами в соответствии с нормами международного права, в том числе с положениями Устава Организации Объединенных Наций и ЮНКЛОС, в полной мере уважать дипломатические и юридические процедуры, а также полностью соблюдать ЮНКЛОС при определении морских притязаний. Мы подчеркиваем важность обеспечения всестороннего и эффективного осуществления Декларации о поведении сторон в Южно-Китайском море во всей ее полноте. Нас обнадеживает прогресс, достигнутый в ходе переговоров между Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Китаем, которые были направлены на скорейшее принятие во взаимосогласованные сроки эффективного и предметного кодекса поведения в Южно-Китайском море в соответствии с международным правом, в частности с ЮНКЛОС.

Ассоциация государств Юго-Восточной Азии стремится укреплять морское сотрудничество и координацию между своими государствами-членами, в том числе путем продолжения конструктивного диалога по вызывающим общую обеспокоенность вопросам. В качестве Председателя АСЕАН в 2020 году Вьетнам твердо привержен целям и задачам Конвенции, а также содействию

в обеспечении мира, стабильности и процветания всего человечества.

Г-жа Барбер (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Наша делегация рада выступить соавтором проекта резолюции A/75/L.39 по вопросам Мирового океана и морского права. Соединенные Штаты подчеркивают исключительную важность международного права, получившего отражение в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Сейчас, когда мы сталкиваемся с попытками помешать законному осуществлению прав и свобод судоходства, закрепленных в международном праве, как никогда важно продолжать решительно отстаивать эти права и свободы.

Хотя нашу обеспокоенность разделяют во всем мире, свобода морей находится под особой угрозой в Южно- и Восточно-Китайском морях. Выдвижение незаконных и радикальных морских требований, в том числе путем постоянного запугивания и принуждения других государств в том, что касается длительной разработки месторождений нефти и газа и ведения рыбного промысла, угрожает основанному на правилах международному порядку, благодаря которому до настоящего времени этот регион мог процветать. В соответствии со своими суверенными правами государства вправе разрабатывать свои природные ресурсы и управлять ими без какого-либо вмешательства.

Позиция, которой мы придерживаемся в вопросах, касающихся как Южно-Китайского моря, так и других регионов мира, проста: права и интересы всех государств, независимо от их размера, мощи или военного потенциала, должны соблюдаться. В своем заявлении от 13 июля о позиции Соединенных Штатов относительно морских притязаний в Южно-Китайском море государственный секретарь Помпео отметил:

«Мы стремимся сохранить мир и стабильность в Южно-Китайском море, обеспечивать свободу в соответствии с международным правом, поддерживать беспрепятственный поток торговли и противодействовать любым попыткам использовать принуждение или силу для урегулирования споров. Мы разделяем эти глубокие и неизменные интересы со многими нашими союзниками и партнерами, которые давно поддерживают

основанный на правилах международный порядок».

В этой связи призываем все государства урегулировать свои территориальные и морские споры мирным путем и без принуждения, формулировать свои морские требования и осуществлять свою деятельность на море в соответствии с нормами международного права, как это отражено в Конвенции, обеспечивать соблюдение свободы судоходства и пролета и других законных видов морепользования для всех пользователей морских территорий и мирно разрешать споры согласно нормам международного права. Призываем все государства обеспечить эффективное осуществление международного права в его части, касающейся борьбы с пиратством, а также объединить усилия для сдерживания, предупреждения и уголовного преследования транснациональных преступных организаций и транснациональной морской преступности.

Соединенные Штаты высоко ценят площадку, которую нам предоставляет Генеральная Ассамблея для обсуждения важных вопросов океана. Ежегодный проект резолюции по вопросам Мирового океана и морского права открывает перед международным сообществом возможность определить ключевые проблемы, связанные с Мировым океаном, и найти конструктивные пути их решения. Хотя в этом году в связи с пандемией проект резолюции A/75/L.39 представляет собой техническое переиздание прошлогоднего текста (резолюция 74/19), в большинстве своем не претерпевшего никаких изменений, делегации всё же сумели продвинуться вперед на важных направлениях и признать крупные подвижки в понимании международным сообществом состояния наших океанов и морей, подтверждением чему является вторая «Оценка состояния Мирового океана».

Соединенные Штаты выражают искреннюю признательность сопредседателям, Группе экспертов, экспертам, Бюро, Секретариату и всем государствам-членам, которые продемонстрировали общую приверженность завершению работы над второй «Оценкой состояния Мирового океана», и мы приветствуем начало третьего цикла Регулярного процесса. Полагаем, что для третьего цикла создана прочная основа, что поможет нам в дальнейшем продвижении по пути совершенствования механизма научной оценки состояния морской

среды и укрепления научной базы выработки политического курса.

«Оценке состояния Мирового океана» отводится решающая роль в информировании нас о том давлении, которое испытывает океан, и мы надеемся на дальнейшую совместную работу с нашими коллегами в рамках Регулярного процесса в целях максимального расширения охвата оценки и усиления ее воздействия. Мы также рады присоединиться к консенсусу по проекту резолюции A/75/L.40 об обеспечении устойчивого рыболовства. Как и в случае проекта резолюции по Мировому океану и морскому праву, из-за нашей ограниченной возможности собраться вместе, чтобы обсудить проект резолюции об обеспечении устойчивого рыболовства, нам пришлось пойти на его техническое переиздание. Поэтому просим государства-члены руководствоваться прошлыми заявлениями Соединенных Штатов по всем вопросам существа.

Мы высоко оцениваем конструктивное сотрудничество делегаций под терпеливым руководством координатора в выработке прагматичного подхода к пересмотру сроков заседаний по теме обеспечения устойчивого рыболовства, которые были сорваны по причине пандемии. Соединенные Штаты рассчитывают на проведение неофициальных консультаций государств — участников Соглашения Организации Объединенных Наций по рыбным запасам, которые, если позволят условия, должны состояться во второй половине 2021 года, а также на возобновление в 2022 году работы Обзорной конференции и продолжение обзора донного промысла.

Призываем государства и соответствующие организации рассмотреть возможность предоставления участникам предстоящего семинара обновленной информации о том, какие меры принимаются для решения проблемы воздействия донного промысла на уязвимые морские экосистемы и устойчивость глубоководных рыбных запасов в долгосрочной перспективе. Соединенные Штаты также с признательностью отмечают полученные по результатам переписки разъяснения, согласно которым в соответствии с нынешней практикой Секретариата все такие представления будут публиковаться по мере их поступления. Считаем, что практика размещения неотредактированных докладов по мере их получения способствует

повышению транспарентности, и хотели бы поблагодарить делегации за участие в обсуждении этих вопросов, которые всегда должны решаться в ходе беспристрастного обмена мнениями.

Наконец, у нас не было возможности обсудить новые вопросы существа в проекте резолюции об обеспечении устойчивого рыболовства, хотя в прошлом году мы столкнулись с новыми проблемами в области управления рыболовством. Во всем мире по-прежнему ведется промысловая деятельность, которая служит хорошим подспорьем в это непростое время, помогая обеспечить продовольственную безопасность, даже несмотря на то, что пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) создала дополнительные трудности для осуществления контроля за некоторыми видами рыбного промысла.

Кроме того, международному сообществу вновь приходится вплотную заниматься конкретными случаями слабо контролируемой промысловой деятельности, включающей незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел, пагубные последствия которого ощущаются повсеместно, начиная от состояния экосистем и прибрежных общин и условий работы наблюдателей и экипажей и заканчивая экономическим развитием и процветанием отдельных государств-членов. Мы будем продолжать требовать от государств флага брать на себя ответственность за эту деятельность и при необходимости принимать более решительные управленческие меры в региональных рыбохозяйственных организациях.

Что касается обоих проектов резолюций, то мы хотели бы сослаться на сделанное нами 18 ноября на пятом заседании Второго комитета общее заявление, в котором мы высказали обеспокоенность по поводу Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий, Парижского соглашения об изменении климата и изменения климата в целом, а также по поводу докладов Межправительственной группы экспертов по изменению климата и передачи технологий.

Мы хотели бы поблагодарить координаторов неофициальных консультаций по обоим проектам резолюций — г-жу Натали Моррис-Шарму (Сингапур) и г-на Андреаса Кравика (Норвегия) — за безупречную координацию нашей работы

в беспрецедентном виртуальном формате в связи с пандемией COVID-19. Мы также хотели бы выразить признательность Отделу по вопросам океана и морскому праву за экспертную помощь и напряженную работу в ходе всех консультаций, проведенных в виртуальном режиме по обоим проектам резолюций.

Наконец, выражаем признательность делегациям за их гибкость и сотрудничество в рамках виртуального формата проведения наших консультаций по обоим проектам резолюций. Надеемся, что подобный дух гибкости и сотрудничества станет характерным для всех наших усилий по решению многочисленных и сложных проблем, связанных с океанами и рыболовным промыслом, которые могут встать перед нами в будущем.

Г-н Заутгер (Германия) (*говорит по-английски*): Германия присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза от имени его государств-членов.

Мы приветствуем окончательный вариант сводного проекта резолюции A/75/L.39 о Мировом океане и морском праве. Мы удовлетворены тем, что в ней подтверждается универсальный и единый характер Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) 1982 года как правовой основы, регулирующей всю деятельность в океанах и морях, а также подчеркивается необходимость сохранения целостного характера Конвенции.

Германия подчеркивает свою решимость следовать положениям Конвенции, касающимся свободы открытого моря, прав мирного прохода и обязательств в части двустороннего, регионального и международного сотрудничества, в том числе в области сохранения живых ресурсов и управления ими, защиты и сохранения морской среды и мирного урегулирования споров.

Вместе с нашими партнерами по Европейскому союзу мы также всецело привержены завершению в ближайшие сроки, в идеале — к началу следующего года, амбициозного осуществления договоренностей по международному юридически обязательному документу о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

ЮНКЛОС устанавливает правовые рамки для всех морских требований в том, что касается Мирового океана и морей, в том числе и Южно-Китайского моря. В этом контексте Германия хотела бы напомнить о содержащихся в ЮНКЛОС конкретных и не требующих пояснения условиях проведения прямых и архипелажных исходных линий, а также применения режима островов и скал к естественно образованным пространствам суши. Континентальные государства не имеют никаких правовых оснований для того, чтобы рассматривать архипелаги или морские объекты как единое целое, без соблюдения соответствующих положений части II ЮНКЛОС или использования положений части IV, которые распространяются только на государства-архипелаги.

Равным образом отсутствуют какие-либо правовые основания для притязаний на «исторические права» на воды Южно-Китайского моря за пределами вод морских зон, о которых говорится в ЮНКЛОС и которые получили закрепление в арбитражном решении, вынесенном Арбитражным трибуналом 12 июля 2016 года в соответствии с приложением VII к ЮНКЛОС. В двустороннем порядке и вместе с другими участниками ЮНКЛОС Германия неизменно заявляла об этой позиции в прошлом, без ущерба и не занимая позиции в том, что касается притязаний противоборствующих сторон на территориальный суверенитет над спорными морскими территориями.

Как государство — участник ЮНКЛОС мы будем и впредь отстаивать наши свободы и права и содействовать развитию международного и регионального сотрудничества, как это предусмотрено в Конвенции.

Г-жа Дейе (Науру) (*говорит по-английски*): Науру присоединяется к заявлению, сделанному представителем Белиза в качестве Председателя Альянса малых островных государств.

Прежде всего хочу поблагодарить координаторов из Сингапура и Норвегии г-жу Натали Моррис-Шарму и г-на Андреаса Кравика, соответственно, за успешное завершение в весьма необычных условиях переговоров по всеобъемлющему проекту резолюции A/75/L.39 о Мировом океане и морском праве и проекту резолюции A/75/L.40 об обеспечении устойчивого рыболовства. Мы также благодарим Отдел по

вопросам океана и морскому праву за его образцовую работу в нынешних чрезвычайных обстоятельствах.

Мы уже не раз говорили в Ассамблее, что Науру является государством большого океана. С точки зрения источников средств к существованию и экономического развития мы в значительной мере зависим от морских ресурсов. Именно поэтому, несмотря на ограниченные возможности, мы уделяем первостепенное внимание проблемам Мирового океана. Сохранение и устойчивое использование океана имеет крайне важное значение для выживания таких государств, как наше.

Мы не могли не испытывать удовлетворения, когда слышали о том, что 2020 год станет «супер-годом» океана в связи с запланированным проведением второй Конференции Организации Объединенных Наций по океану, ожидаемым завершением переговоров по международному юридически обязательному документу о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, а также в связи приближением сроков, установленных для выполнения ряда задач, относящихся к цели 14 в области устойчивого развития. Коронавирусная инфекция (COVID-19) привела к срыву всех наших планов.

Пандемия COVID-19 высветила тесную взаимосвязь нашего здоровья и здоровья планеты. Здоровье, продуктивность и жизнестойкость океанов играют решающую роль в обеспечении всех нас средствами к существованию и с точки зрения всеобщей продовольственной безопасности. Как заявил на прошлой неделе Генеральный секретарь г-н Гутерриш:

«установление мира с природой является определяющей задачей в двадцать первом веке» (*SG/SM/20467*).

По мере восстановления экономики после пандемии COVID-19 перед правительствами стран открываются более широкие возможности для оздоровления экономики своих стран методом, позволяющим защитить океаны и их ресурсы, иными словами - восстановить разрушенное по принципу «лучше, чем было», следя одновременно за тем, чтобы не создать угрозы для наших морей и океанов в результате стимулирования негативно сказывающихся на их состоянии видов

деятельности. Сюда входит важная работа в области субсидирования, которой занимается Всемирная торговая организация. Значительный прогресс достигнут в выполнении предусмотренных задачей 14.6 в области устойчивого развития договоренностей, и правительства могут и должны продолжать совместно работать над тем, чтобы как можно скорее провести в 2021 году успешные переговоры по урегулированию проблемы вредных субсидий.

В свете существующих угроз морскому биологическому разнообразию также важно на следующей Межправительственной конференции принять амбициозный международный юридически обязательный документ на базе ЮНКЛОС о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, что, среди прочего, позволит создать эффективные межсекторальные охраняемые морские районы и поддерживать в здоровом состоянии Мировой океан, признать особую взаимосвязь малых островов с океаном, а также обеспечить справедливое и равноправное распределение выгод от морских генетических ресурсов.

В 2021 году важная работа также ждет и Международный орган по морскому дну (МОМД), и мы призываем все государства- члены продолжить работать в направлении своевременного установления режима регулирования. В этой связи хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить г-на Майкла Лоджа с его переизбранием на второй срок Генеральным секретарем МОМД. Желаем ему всего наилучшего и заверяем его в полной поддержке нашей делегации.

Нам также потребуется инкорпорировать в обсуждаемую в настоящий момент глобальную рамочную программу по сохранению биологического разнообразия на период после 2020 года амбициозные цели сохранения морского биологического разнообразия, которые соответствуют трем целям Конвенции о биологическом разнообразии. В этих целях также необходимо будет учесть уникальный характер островного биологического разнообразия и высокие уровни эндемичности.

Мы также уделяем первостепенное внимание работе Комиссии международного права над вопросами повышения уровня моря. Благодарим членов Комиссии за подготовку первой

аналитической записки и за их устные доклады и надеемся, что в следующем году Комиссия официально рассмотрит этот документ.

Теперь «супер-годом» для нашего океана должен стать 2021 год. Мы должны постараться продвинуться в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и продемонстрировать свою способность выполнить обещания, которые мы дали, когда принимали ее в 2015 году. Мы с нетерпением ожидаем созыва Конференции Организации Объединенных Наций по океану под умелым руководством наших принимающих сторон, Кении и Португалии, и надеемся, что у нас появятся примеры успешной работы, которыми мы сможем на ней поделиться, а также возможности для развития и укрепления партнерских отношений.

Надеемся, что некоторые из этих партнерств будут сформированы в области океанографии. В связи с началом Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, малые островные развивающиеся государства должны рассматриваться как защитники и хранители океанов, с ними уже на раннем этапе должны проводиться консультации, и они должны широко вовлекаться в работу по созданию более широкой базы научной информации и знаний об океанах, на которую мы всегда можем положиться.

В заключение хотела бы также подчеркнуть важность транспарентности данных о рыболовстве. Как многим известно, сегодня участники Науруанского соглашения о сотрудничестве в области управления рыбными промыслами, представляющими общий интерес, успешно занимаются пополнением здорового поголовья тунца в нашем регионе. По большей части этот успех объясняется 100-процентным охватом наблюдением рыболовных судов. Однако в результате проблем в области здравоохранения действие этого правила было приостановлено на время пандемии. В настоящее время мы полагаемся на точные и транспарентные данные наших партнеров по экспедиционному рыболовству. Значение рационального рыболовства для нашей экономики и нашей жизни невозможно переоценить.

Г-н Йедла (Индия) (говорит по-английски): Мировой океан является самой крупной

системой жизнеобеспечения нашей планеты. Он стабилизирует климат, хранит запасы углерода, производит кислород, содействует биологическому разнообразию, напрямую поддерживает благополучие человека, обеспечивая его едой, минеральными и энергетическими ресурсами и удовлетворяя его культурные и рекреационные запросы. Ценность экономики океана является свидетельством его значимости.

Океаны взаимосвязаны между собой и должны рассматриваться как единое целое. Поэтому при создании системы управления океанами следует исходить из необходимости учета тесной взаимосвязи проблем океанических акваторий, а также сотрудничества всех государств в управлении океанами и морями. За время, прошедшее после принятия Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) Конвенция и аффилированные институты, регулирующие морское право, внесли существенный вклад в обеспечение гармоничного и рационального использования ресурсов Мирового океана на благо всего человечества.

Учрежденные Конвенцией Международный орган по морскому дну, Международный трибунал по морскому праву и Комиссия по границам континентального шельфа играют важную роль в обеспечении надлежащего выполнения положений Конвенции и в реализации востребованных преимуществ, которые приносит освоение морских ресурсов. В то же время мы отмечаем, что благодаря научно-техническому прогрессу мы получаем более полное представление об океанах и о том, насколько сильно они влияют на нашу жизнь, а также о последствиях человеческой деятельности для Мирового океана. Сегодня у нас есть доступ к самым глубоким океанским впадинам.

Мы благодарим Генерального секретаря за его доклады A/74/70 и A/74/350 о Мировом океане и морском праве и за доклад A/75/157 об управлении рыболовством, в которых освещаются, в частности, такие темы, как нормативно-правовая база, морское пространство, важность человеческого фактора, охрана и безопасность на море и изменение климата. Мы также хотим выразить благодарность г-же Натали Моррис-Шарме (Сингапур) и г-ну Андреасу Кравику (Норвегия) за координацию работы над проектом резолюции A/75/L.39 о Мировом океане и морском праве и над проектом резолюции A/75/L.40

об обеспечении устойчивого рыболовства, соответственно.

На ходе выполнения связанных с океаном программ работы сказалась пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19). К сожалению, пришлось также отложить проведение четвертой сессии Межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу на базе ЮНКЛОС о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Пострадали также работа международных трибуналов, занимающихся рассмотрением морских споров, и различные мероприятия по наращиванию потенциала. В этом плане пандемия COVID-19 продемонстрировала нам, что вопросы сохранения экосистем и биологического и морского биологического разнообразия также имеет большое значение.

Как страна, которая обладает весьма протяженной береговой линией протяженностью свыше 7500 км и состоит из более чем 1000 островов и треть населения которой проживает на побережье, Индия имеет давние морские традиции и питает непреодолимый интерес к вопросам Мирового океана. Индия — морская держава с развитой прибрежной экономикой. Мы хорошо осведомлены о проблемах и возможностях, связанных с нашей близостью к океану, к числу которых относятся устойчивое рыболовство, предотвращение и контроль загрязнения моря мусором и пластиком, недорогостоящая возобновляемая энергия, экотуризм, системы раннего предупреждения для снижения рисков бедствий и управления ими и усиление сопротивляемости к последствиям изменения климата и адаптация к ним.

Индия рассматривает «голубую» экономику как фактор инклюзивного и устойчивого экономического роста и развития. Мы должны работать над использованием инновационных технологий в таких способных стать новым источником рабочих мест областях, как освоение морских возобновляемых источников энергии, развитие аквакультуры, добыча полезных ископаемых в глубоководных районах и морские биотехнологии. Всё большее значение приобретает также необходимость экологизации экономики океанов.

Индия обеспокоена в связи с последствиями для охраны и безопасности на море незаконного рыбного промысла и таких действий, как, например, акты пиратства и вооруженный разбой на море. Мы активно участвуем в работе Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали, которая вносит большой вклад в борьбу с пиратством в западной части Индийского океана.

Индия принимала активное участие в переговорах на первой, второй и, что особенно важно, третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву и решительно выступает за целостное толкование и гармоничное осуществление его норм.

Помимо участия в ЮНКЛОС Индия является также стороной Соглашения об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года; принятой в 1995 году Конвенции по рыбным запасам; Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 1973 года, измененной Протоколом 1978 года к ней; Международной конвенции о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими 2004 года; Конвенции по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов 1972 года с внесенными в нее поправками; и других соглашений, особенно связанных с сохранением и устойчивым использованием ресурсов Мирового океана.

Хотя правовой режим регулирования деятельности в Мировом океане развит достаточно хорошо, проблемы, существующие в сфере эффективного осуществления обязательств по ЮНКЛОС и другим соответствующим соглашениям, требуют к себе пристального внимания. Для оказания помощи наименее развитым странам, развивающимся странам и особенно уязвимым странам в выполнении их международных обязательств требуется сформировать эффективное глобальное партнерство для наращивания организационно-кадрового потенциала этих стран, расширения технического сотрудничества с ними, оказания им финансовой помощи, повышения их уровня осведомленности и углубления их научных знаний.

Индия сотрудничает со своими партнерами в регионе в рамках реализации принятого в 1995 году Плана действий для морей Южной Азии, который обслуживается секретариатом

Совместной программы стран Южной Азии в области окружающей среды. Основное внимание в Плате действий для морей Южной Азии уделяется комплексному управлению деятельностью в прибрежных зонах, планированию чрезвычайных мер на случай разлива нефти, развитию людских ресурсов и предотвращению экологических последствий осуществляемой на суше деятельности.

Мы не можем допустить, чтобы наши моря стали яблоком раздора. Безопасные и открытые морские пути имеют исключительно большое значение с точки зрения поддержания мира, стабильности, процветания и развития. Индия призывает к установлению свободного, открытого и инклюзивного порядка в Индо-Тихоокеанском регионе, основанного на уважении суверенитета и территориальной целостности всех государств, мирном урегулировании споров посредством диалога и соблюдении международных норм и законов.

В отношении Индо-Тихоокеанского региона Индия придерживается всеобъемлющей по своей природе концепции, которая поддерживает подход, гарантирующий всем странам право на свободу судоходства и пролета в международных морях. В основе этой концепции Индо-Тихоокеанского региона лежит принцип центральности АСЕАН. Учитывая необходимость выработки коллективного ответа на общие проблемы в регионе, Индия формирует свой подход на основе сотрудничества и взаимодействия.

Индия вновь заявляет о важности обеспечения в соответствии с общепризнанными принципами международного права, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года, свободы судоходства и пролета в открытом море, беспрепятственной законной торговли и урегулирования морских споров мирными средствами. Мы не раз становились свидетелями случаев, когда решения международных судебных органов не соблюдались и не выполнялись странами. Это совершенно неприемлемо. Мы призываем все государства-члены уважать верховенство права на международном уровне.

Терроризм и транснациональная преступность, в том числе незаконный оборот наркотиков и оружия, торговля людьми и пиратство, также оказывает аналогичное воздействие на морскую

деятельность. Другими проблемами, имеющими катастрофические последствия для всей морской деятельности и окружающей среды как таковой, являются распространение оружия массового уничтожения и стихийные бедствия. Очевидно, что ни одна страна, какой бы мощной или богатой она ни была, не располагает достаточным количеством ресурсов, чтобы в одиночку справиться с этими вызовами.

Мировой океан является предметом общей озабоченности человечества, помимо международного района морского дна за пределами национальной юрисдикции, который представляет собой общее наследие человечества. В этой связи в целях защиты общих морских интересов и содействия развитию человеческого потенциала необходимо наладить сотрудничество между всеми заинтересованными государствами. Чтобы гарантировать безопасность на основе сотрудничества, государства должны выстраивать доверительные отношения друг с другом.

Три десятилетия назад Индия первой из стран получила статус первоначального инвестора в освоение ресурсов Индийского океана. Сегодня индийские ученые работают на исследовательских станциях в Северном Ледовитом океане, где изучают его влияние на климат в нашем регионе. Индийские гидрографы сотрудничают с нашими морскими соседями в усилиях по укреплению потенциала. Индийские организации тесно взаимодействуют с региональными партнерами в вопросах совершенствования систем раннего предупреждения о цунами и циклонах. Корабли индийских военно-морских сил используются для доставки гуманитарной помощи, для эвакуации людей в чрезвычайных ситуациях и для охраны морских путей от пиратов.

Для создания мира, устойчивого к стихийным бедствиям, необходимо наличие устойчивой к стихийным бедствиям инфраструктуры. Индия по-прежнему преисполнена решимости решать сложные проблемы, связанные с чрезвычайными ситуациями гуманитарного характера, посредством создания устойчивой к стихийным бедствиям инфраструктуры. В этой связи на прошедшем в 2019 году Саммите по борьбе с изменением климата Индия выступила с инициативой формирования в партнерстве с рядом других стран коалиции за создание устойчивой к бедствиям инфраструктуры.

Индия твердо привержена защите своей прибрежной и морской среды и придает особое значение предотвращению и существенному сокращению к 2025 году масштабов загрязнения моря мусором и отходами за счет мобилизации глобальных действий и коллективных усилий всех заинтересованных сторон. Мы также взяли на себя обязательство отказаться к 2022 году от использования в Индии одноразовых изделий из пластмассы.

Индия привержена партнерству в деле устойчивого развития «голубой» экономики в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цель 14 в области устойчивого развития, которая касается сохранения Мирового океана. Как заявил премьер-министр Индии, наша страна уделяет приоритетное внимание региону Индийского океана в рамках

концепции безопасности и экономического роста для всех стран в этом регионе. В соответствии с этой концепцией Индия намерена и впредь активно отстаивать и продвигать свои геополитические, стратегические и экономические интересы на морях, прежде всего в Индийском океане.

Мы надеемся, что совместными усилиями мы сможем защитить и сохранить океаны в наших общих интересах в отношении достижения устойчивого развития.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в ходе прений по пункту 76 повестки дня и его подпунктам а) и б) на этом заседании. Мы продолжим прения сегодня во второй половине дня, в 15 ч 00 мин в этом же зале.

Заседание закрывается в 13 ч 00 мин.